

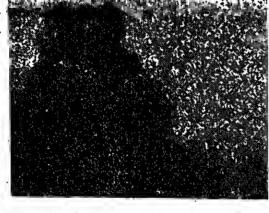
Exploring a world of ancostral mystories and folktorio customs, where the real and life unroal, the
enigmas and the industio, the conorelo "sign" and the
imaginary code work logolber in a fertilic equation,
Virgit Manens proposes as original chromatic universo
of a remarkable themolic and stylistic coherence, Born
in 1951, a graduale of the Nicolae Grigoroscu Flac
Arts insiliule in Bucharest, the painter imposed his
morkedly original limbro and outlook from the very
first conloct with the public, Along his soven one-man
shows and numberiess participations is municipal, national or international exhibitions (singed in Switzerland, Italy, Groece), he has deopaned and personolizori this outlook with clear artistic gains.

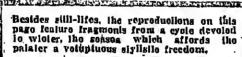
Easy to recognize after scoing just one of his canvasos, the artist reconstructs a rural world — geacraily marked by winter and heavy snows, a world fiving under the empire of folk stories, fairyfaled and legends where the fantasilo assumes mi-orulous, dowarightly terrifying proportions. A whole train of lay
rithms, of commonplace eventy solld with the maskcharacters conocaling the mysterious and the fabulous
crosses the traditional village. A village giving the impression of a mutilform, spirilually strataed existence,
despite its statio opnearance. Virgit Macaga aspires
affor a synthesis of fathloric myths, of the constants
of an occient folk enture with the processes of the
village's common existence, is a subile, if profourd,
ennimusion with the costage, it is not accidental that
most of his acavases enclose o life universe where the
white of the nights or fite dark, creptocular tonalities of lwilight. The feeling ontokers got from Mancay's palatings is that of enigmolic unrest.

VLADIMIR UDRESCU II

VLADIMIR UDRESCU I













WEEKLY PUBLISHED THE ROMANIAN NEWS AGAIN

ROMANIAN

UNDER THE SIGN OF FRIENDSHIP AND COLLABORATION

PRESIDENT MICHAE CEAUSESCU MAIN A WORKING MINIT TO THE 强固能固然图 的复数的变形系统的 旅店 影响出意

The General Secretory of the Romanian Communist Party, Protident of the Republic, Nicoloe Ceousescu poid a working visit

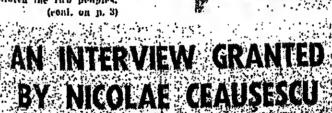
to the Germon Democrotic Republic over November 17-18 at the invitation of the General Seciatory of the Centrol Committee of the Sociolist Unity Porty of Germany, Chairmon of the Countil of State of the Republic,

until of State of the Republic, Eich Honecker.

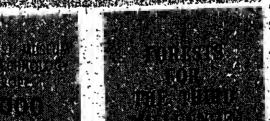
Buring the official talks, Erich limecker expressed his helter that the talk would go down as a new, imprival anoment to the strengthening and more powerful expansion of the relations between the two queties, contries and peoples in inforce. In his turn, Nieuture Crangesen expressed his helter that the moterstandiar to be reached during the Beella taks would asher in a new, superior stage in the development of manyshird cooperation between thomanic and the German Demogratic Republic.

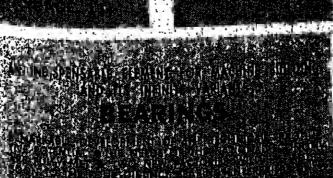
The two party and state tenders expressed salisfaction of meeting again at furthering their summit dialogue, which proved in play a development of the talks of tricoship and cullaboration between the RP and the SiPPG, between Remania hot the German Demogratic Republic, televen the lun peoples.

(cont. on p. 3)

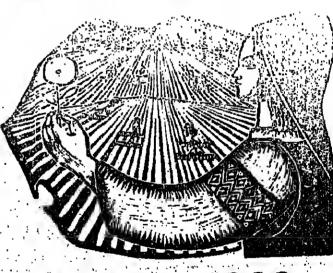


CARRYING OUT THE OBJECTIVES OF ROMANIA'S DEVELOPMENT O QUESTIONS OF SOCIALIST CONSTRUCTION OF THE DEVELOP. MENTS IN THE MIDDLE EAST • INTERNATIONAL





SINCE THE CREATION OF THE UNITARY ROMANIAN NATIONAL STATE



POWERFUL ASSERTION OF ROMANIAN SCIENCE IN THE STRUGGLE FOR PROGRESS FOR THE HOMELAND'S SOCIALIST DEVELOPMENT

Member of the Greentlys Political Committee of the simulities of the figuralities Communist Parts, First Dopusion of the National Committee for Selence that Tennuolphy.

Describing Romania's sociosecunomic devolupment parliou-larly niler the Ninth RCP Conariy niler the Ninth RCP Coo-stoss and the results scoroll in the first helf of the 1986—1990 quinquennium, President Nicolao Ceausescu pointed uni that although the world economic siluation, the crisis and the ge-nerat policy of excessively high inforest roleo and prines have ganorated difficulties for the dovolopment of all stotes and, io n certain extent, afrecied tuo komanico coconuny as woll, as thomanic, fac from boing Isolated, takes active puet in internaliciani relatione, kumania has national rotaliano, itumania has managui to ensuro the condument of the mational economy, of util sectors of notivity with every passing year. And our nevelopment rate, though below plan provisiona, has, hulocil, been one of the highest in Europe, be showed. That provided the prerequialtee for the fuffitment of the goals enviceged for this fivr-

goals enviceged for this fivr-year period and now all condi-lions are in place to cumble us to ceport to the Fourthoomli Congress of the Purly, the nuxt year, that kunnals entered o new development sloge, that II will fold the comments nic-

wilt join the commonically nicdiam-developed countries.

Iteferring to the foreign debt
queetion, Prestilent Nicotau
Cenusosen said 1 Our foreign
debt was tudeed view high corly
tible decade. Owing to the extrainely high interest rates we
have virtually paid the foreign
debt we had nearly three times
as far. However, we slift have
to pay a part of this debt end
I hope we will be able to futfit
the Thirteenth Congrase itsselutions concerning the poyoff of lutions concerning the payoff of our outire fureign dobt in this

our outiru fureign dobi ha this live-year perini.
Presenting itomanta's outlook on the foreign debi issue, tha Romantan head of slote and i Romanta has wurked for the ceculation of that problem and we may say that at present nearly all sintes and international forms admit that a grobol solution to the tureign-debi problem abould be fuund. This proves that just subdime ond just hiers make their way This proves that Just solutions ond Just bleas make their way eventually, even though with a mensure of diliterally, and impose themselves, since there is no other way.

Next, President Nicolso Ceausesen approached the questions of control of the process.

Consessed apprinched the ques-lion of socialist emistraction in voctous condities and etilizmed to The itCP, audiolist Remouls tave always considered the feet that the cuaditions in which so-olation is built differ trum mo-country to another. Indeed, after the Ninth Congress to par-licutor, we put the out not only after the Minib Cougress in parilcutne, we put an end not only
to a number of administrativa
proclices but also to a number
of erroncous outlooks in socialsi
constituction, to etches, to the
sn-called computsory model and
to other such practices, which
were incompotible with Romonic's economic and occial develupment.

upment. We hove always considered list sorialism and lise forms of ovganization and management of the sconomy no not immu-table, that they should accord with the development of the forces of production, the growth of science, the level of culture and, in general, international, social and economic relations and that they should change ac-ordingly,

ordingly.

Presenting next the steps taken of the presentation and management of the conomy returned application of the saif-ma-

nogement and self-floaneing principles, the creation of demoeralio forms — the working people's councils, the institutioonlivation of the working poople's general meetings to cach unit, of the neitonel rongresces by bronchou smil of notional acuncile, the Romanian bead of state said: This organization, closely linked to the domeeratio builtes of the slate, ensures a democratic framework for the active participation of the nuargement of society, in the claberation and huplementation of foreign polirice. policieo.

President Nicolae Ceousescu releared to the entrusting of purt of the whole people's pro-

porly for administration to collectives of working people in
enterprises and the application
of the profit-sharing principles.
We created this system, rouoldering it to meet the specific
conditions in Romanin and the
cumultiment of the working
propie—In their capacity as
collective numers, had then, as
individual owners too, if one
may soy so—to the guneral
growth of the economy, Likewise, we have improved all

wise, are have improved all these measures roulinnously, in these 20 years we have already anculed our system three times.

We believe that the growth of the furgery of production, the

the forces of production, the

risa in the level of colline and knowledge and the development of steered attents in land to hand with the improvement of the monagement and planning system wherein the essential part is bold by the derisive rais of the working people, of the oalloo, in rouning society. We have alwoys sinrted from building socialism with people and for people, from the solon-lifte thesis at building socialism with the people and for ibo people. We consider that revolutionary worker democracy, socialist democracy, is a decisive foriar of the whole people's porticipation in running society, of the successful development of all areas.

of all areas.

Il of cirring next to the activity

under woy in verious accidity under woy in verious accidist countries for the improvement of management in the acciocental of management in the acciocental area and in other sectors, the RCP Goneral Secretary assessed it so somathing that meets and the demands in overy country, something that is

country, something that is achieved in the specific could-tious of the respective counlries.
We consider that the devalop-

moni and improvocent of orga-pizolion and pisuning forms are objectivo requirements, he

siressed, and, as far as we are concerned, we have alweys irled to prevent them from citacling like hasin principles of socialism, to have them consolidete accia-

tist principles, develop these principles in the newly orested political and counomic coudi-

pelithat oud ceunonic couditions.

We believe thel sociolism is

not only for our sinies or for
a number of slates, but for the
entire mankind — the culy way
conductive to the building of a
better ond more just sectory, in
which the people may be truly
free, may deride their declinies
os likey wish.

Referring to the Middle Ensi
issuee, the Remonian head of
sisted declored manning other
things:

lidings:
Romania has elways slood for a political settlement in the Middle East. We set out from the fact that the occupation of Areb forritories in the worke of the 1967 war should be formicated and the Palestinian people be secured the right to self-drierminollou and to indepundral statehood.

Mentinolog thest leken stops

yrera, Rumaola hes leken stops olong this tine, Niculao

AN INTERVIEW GRANTED

BY NICOLAE CEAUŞESCU

• CARRYING OUT THE OBJECTIVES OF ROMANIA'S

DEVELOPMENT • QUESTIONS OF SOCIALIST CONSTRUCTION

• THE DEVELOPMENTS IN THE MIDDLE EAST • INTER-**NATIONAL ISSUES**

Ceausosco referred to parlicular to the acrord between Egypt and Israel. We think highly of it becomes — apart from baving acted an important Egyptian

asived an importast Expytian problem, through the liberution of Sinal — Il prartically pruved that a political, negotiated at liberution arillement was possible in the Middle Essi, be said.

Naturally, the Prestdent further stoled, one may not mechanically apply the peace solution between Egypt and larsed in other outsinnding Issues in the Middle East, but the poth of political, negotiated seitlement is the only possible way fur o just and lasting peuce, Currently, this entits fur an international neutrone entitles — the t'LO included — and naturally hy Israel, as well as by the Security Council permanent members. In our opinion, the

the Security Council permunent members. In our opinion, the organization of tibls conference, under the UN aegia, is cow the only way to a just solution to Mildeast Issues. We were oud one for such a conteronea and we have done our best along this line.

The chongea occurred and especially the revolt of Palestiniona in the necupied territories have led to a anhanced PLO role and — no malter the reserves of vorlous political circles and forces to tsrae! — the PLO is like only proper negotiator for the settlement of the Paleotinion issue.

Corlainty, there ore several

But, netwithstanding all like, the PLO should be present—and should assume the responsibility for the sellicurent of the prublems to be discussed and settled; nubody may decide or clotm to make dristans in behelf of the Paleslinians and of the PLO.

the PLO.

I see of the opinion that reel possibilities exist—end I believe next year the neressery conditions may be secured—for the orgalizations at an infernational conference. But I went to frankly say II that such an international conference in itacif does not solve the problem. If mokes a framework for this cod onybew tha trainstitutions, the PLO should assume the responsibility and directly oegulate things with Israel at this conference. Dithers may possibly ettend, but the trice may possibly ettend, but the trice conference provides a The conference provides a framework, ond it offers and must ofter guorantees for the solutions adopted, for the settle-

monl of problems, hul we ore not partial to a renference which should decide for the concerned portless, because it would be an imposed penns and like any solution imposed by othere, it cannol bring viable

penco.
Expressing then Ibla opinion on the recent developments in the area, President Nicolao

Ccansosoo slated i
Elections in ternel show that
a political solution should be
reached and I believe the new
Israell government with undersinud that it is in tercel's in-

suintion.

rather serious. Assessing rather serious. Assessing the steps have been made that detente — first of all a USSit—USA acrord on the dinurange unclear, which the Homanian bend of the regarded 11 as a mail and are still e besto danger in whole mankind. Unformation unclear less go on the steps of the steps whole mankind. Unfortunity, whole mankind. Unfortunity, and car less go on; her active results of the moderolization of the middle the drastle reduction of milit

ry aponding. Certain sleps have been his for the political settlement of contlicts — f mentioned for iron—trag one, oegethers; in on to other zones ell well-hul the interference in home affairs, loo, confloues and raises and researches the contract of ous countries era supported I mean mostly Central America

So, the sleps leward detail— which are imperine — but not brought about a raked change in interestional Mc.
Sustained and long efforts in required to really make the gers out pass of the area canners, a new policy, in the hermalional publical life. With hus been achieved show the curh a change is possible if public opinion and all propie assume responsibility and unit maio resolutely, a coord a new runric loward collidor-lion and peace may be see-red, which is a factor of codd red, which is a factor of costs in partament for the declination of oil peoples, for the endeath of underdevelopment, for a befor and more just word, in which each people each mailon may freely there is such erronomic development path without ony fereign letter.

torest la uni for an internallo-nni confecenca oud u political As for the docisions to be made by the Polestinian National Council glung the line of asseving the right to self-the-location, I told the PLO Chairmae, Yasser Arafat, that Romanie would suppure ony options seen by the PLD as moeting the Polestinian people's lotoresta, These decisions should indurally consider the proyipath without ony fereign birricure.

Referring la the fact that its current period is said ie be can freitrawing the maps of still laternational interests. Product Nicolao Ceansesca 138: i think that the concern on he justified, but the concern on he justified, but the persistence of a new division of a new division of the question. The question is out of the question. The question is chouged. Today, peeples at more only more dware that they are not in the interestional firm.— I think of the small soft in the interestional firm.— I think of the small soft in the coping end neo-aligned contries. The peeples wish is dependent and receden induces on will render impossible a new division of the sphere of influence: Therefore, we must work so as it fermions of influences of influence. The first is sphere of influence. The first is sphere of influence. The first is the laterest of a first period. naturally consider the provi-slung of congculat prerequisites for negoliallous, for an inferma-lional ronferonce, so os to much the interests of the Pateslinian

We have alwoys spiken for a political solution to the fran-ireq war and we welcome the cessation of fighling. We hope that oil problems will be anived by nogatiations and a tasting pence and cooperative links will be achieved — which meeks the interests of hold peupies, of all peoples in the Gutt and, in general, of the willo mankful.

As for the silvator in false.

Ae for the silnation in field-non, Remaine declared and de-oleros for the sirengthening of the unity and cooperation of the Lebancoe political farces, for a democrație end indopen-dent Lebanon, Pecalilent Nicolao Coanseru seld. Coensescu seld. Reforing to the curraut poll-tical international cilmate. Re-menta's Precident Nicetae Cesusesca assessed that the lutavazilonel altuation cootinues to be vacy complex and silit (raul. Ironi p. 1)

(raul. from p. 1)
President Nicolan Promisesco and Chairann Erich Honceker had a broad, in-depth reclauge of opidiens on bilateral and infernational issues of unional infernational issues of the boloveo its two canalities.

During life talks, information while the concerns and activity of the two parties and the epuse of socialist construction is the two equiples. In that iranswork, emplassia was pinered en the tien of close friend-thip and manysided colloboration between the RGP and the KUPI; helwoen Romaota oud its Clernan Democratic Republic, relations that are lastingly is on mulual esfoem ond respect, on the lofty principles and ideals of secialism.

Siress was faid on the pro-

ideals of secialism.

Siress was laid on line progerss made to the development
of historic callehoration and it
was considered libst the aconomic poleatial of Remarks and
of the German Demacrotic Republic offered conditions for
intensified cooperation in and
specialization of production,
cooperation in the technical and
scientific oreas, as well as for

cooperation in the toebnical and scientitie ereas, as well as for steemlite ereas, as well as for sewing, mora diversified commedity exchanges.

Nirelas Ceausescu and Erich lionecker agreed that the members of tha two delegations should enoise, in the spicit of squant covernois, palpable ways and madellites of celton to expand blinteral collaboration. The heltef was expressed that the precedient and further strengthening of the links belience Romania and the German lienceratic Republic benefitted the two peoples, socialist con-struction in the two countries, at the general cause of socia-tion and peace,

the general cause of scelations and ocace,

In his speech at the afficial dinner given in his teneur, Rommia's President Nicotae Crausesru showad that his visil is the GDR was yet acother telling expression of the traditional licks of close friendship and collaboration between the low parties end peoples, lastingly relylog unne the noble briariples of scelations and commassus. Appreciating the high slage of these wish that they might develop atentity, assart themselves over there proversely the medical state of relaborate ler he hulding of the new system, for progress and peace in the west of relaborate ler he hulding of the new system, for progress and peace in the west and specific file the hulding of the new system, for progress and peace in the world. The simplify making the letter he the hulding of the new system as specific relations between the special relations the samples affirmed the Romanian head of stale, expres-

sing his continence that his current visit as well would go down as an important moural in the development of those friently relations on multiple planes. As a matter of fact, he nicollaned, during our talks we were able to mate that there cru broad possibilities at hand to ensure a still mark powerful development of our pulitical, eromoule, technologient, scientific rathaborotion or well as of the collaboration in the loternations arena. the collaboration in the loternational arrina.

Approaching aspects of the current international situation, the liter and itomanion afale leader said: Although some positive sleps bave been laken failing lowards deirple and disacmoneral, especially following like ronclusion of the iranty balween the Soviet Union and tha US regarding the elimination of medium- and shorter-range missiles, the international situation keeps being vocy emiradiology and complex. The fundamental issue of our age is the echlevament of disar-

nnorm) — unclear abuse all—
the defence of the superme
right of proples to life, in pener, to free and dignified existence. We think that ecception
possible must be done far the
realization of the Suciet-American
accuration the ritariantum
of meritania and shurter-range
missibrs and the ranchesion os
soon as possible at the arcord
on the 50 per rent reduction at
ourier strategic, arypans, the

on the 50 per rent reduction uf our rat straight, a capula, the spraker straight, arapula, the spraker straight acquaitly deriored tor a complex program of disactnament canductry to the ramplete liquidation of unclear weapons. The hatting of nurrication, the liquidation of christian, the liquidation of christian weapons and a substantive reduction of cooventional weapons, the assessed that actions had to be intensified for the translation into fact of the proposal of the Warsaw Treaty member countries regarding conventional disarmament, a more artive collaboration towards disarmament, with ecgord

UNDER THE SIGN OF FRENDSHED AND COLLABORATION

PRESIDENT NICOLAE CEAUŞESCU PAID A WORKING VISIT TO THE

GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

to the reacomitant dissimition of the infiliary block included.

We work for the strengthening of scrarity and respectation in Europe, for the successful confusion of the Vienna Conference, for a Europe united in its diversity of suclat systems, a Vienna of fore and independent. a Europe of frer end Indepen-dent unitons, Nicular Ceangesco

Ilonumia has shootily cam-paigned for the selfteness of all conflicts in the Middle East, Africa, Asia, Contral Assortic and other zones of the world unity by milliful, negotiated

means. Considering the very genve Considering the very grave would cromoble situation. Inmonio considers unressury the
hobbing at an international conforeure on auderdevelopment
tasnes, including the issue of
the excessivity high torrign
debts of the developing runntries, which should ensure the
progress of all stairs, of the
togging ones that stairs, of the
togging ones that of all.
Although the current informalonal bases are complex and
contradictory, we are roughed
that, by working in unity, the
propries everywhere can ludore
a change in the contest of

progressive, resister that the progressive is the course of econis, can impose disarmanent, can ensure a new democratic gudey, of communic and sucial progress, at collaboration and power, suld President Niedae Composent. In his speech, Chalenoan Erich Humcker ovvesyed the pertudent necellars of the bonding representatives at traternal surgicular countries to exchange uphilings and experience as a good practice that proceed its efficiency also in the lefteleral relationship. In the celations between Rumanta and the Civil.

As a result of the active pro-

As a result of the artice prace policy and the many initiali-ves at the snelabst states, of the ettor of the world public riphion and of the realistically inladed forces in the west, enconraging progress has been unde in the concer of 1988 in the ensurance of peace and intensification of international calensification of international ca-operation, said the speaker and address that a turn for the better had been made in internoclimal relations. As a matter of fact, it showed in the treaty that the USSR and USA rooctuded to eliminate their modium and shorter range missiles.

shorter range missites.

The GDR, as a runulry lying along the democratio between the two military coelillous, assumes it to take the coefficient of the coefficient of the coefficient in the coefficient

relutions that serve peace will the olbre side, be said. Nuling with satisfaction that the fifth and Rumania, shoulder

ROMANIAN NEWS

the fifth and Rumania, shunder to shunder with the other traleroal smelabil countries, tollilate for the cause of penro and
surfathen in the world. Erith
timester also said that the lwa
rumtries make their routrillarlian in the collaboration within
the Warsuw Treely ond the
CNIEA and expressed the opnion that the forms of political
asserted themselves should be
maintained while serking new
efficient ways at incider develoging and despending me collalanding and the pening that colla-

horation.
The links of triemishin hel-ween the GDR and Rumonia large salsed on he a high levet

ince exised on in a high level and develop continuously, Erich Honecker said.

Transinting lain fact the Trra-iy of triendship, cooperation and materia sest-tame, pullifical contacts, thorough exchanges of apinious cant experience bet-ween state hadles, and public organizations take place prin-dicatly. The smaker stressed arganizations take piece primitivally. The speaker stressed that the signing of "The speaked working progroune for the further degrading of the remounte, technical and scientific respectation, of respectation to respectation. The enoperation, of evolverables in production and production specialization mill 1952; in May this year marked a new and significant step factories the triglementation of the long-lerin programme for the development of economic, feelingal scientific competation mill the year 2000. the year 200d.

The year 2000.

Homania is among the must important recombile partners at the 15DH. Erich Homeskee said specifying that mutoof work-bughter gives pride of place in the more ettlebent capitalization of scheme and technology and to the increase of the share of the gradual in the products manufactured in of the penduck manifectured in cooperation and through specia-lization in the grawing exchange of grads, os well as to a close emperation in the key inametes of the two national economies.

on November 17, during a ceremony held of the head-quaritrs of the Cu of the Slittle, President Nicolae Ceaustscu was banded over, by Chairman Erich Honeker, the urder "Karl Murx", confreed on him by docree by the Countil of State of the GDR, oo bis 70th bicthoday, for the contribution muda in the dovelopment of the rollaboration between the SUPC and the GDR, to strengthening the calations of friendship hetween the peoples of the two counicies.

ON THE ROMANIAN PRESIDENT'S NATIONAL COUNCIL DURING ITS ALGIERS SESSION WORKING AGENDA

MEETING WITH RENE MAUGE MOSQUERA. Secretary-General of the Communist Porty of Ecuador

Nichiae Geousosou, General Scoreinry of the Ilmanulan Communist Party, throstident of Rumanula, met on Tucsday, November is, with Rena Mango Masquora, Seccelary-Goneral of the Communist Puety of Ecnador,

In that fenniowock, emphasis was placed on the fino finks boliveen the RCF and of the Communist Party of Koundor and the RCF and of the Communist Party of Koundor and the RCF and of the Communist Party of Koundor and the RCF and of the Communist Party of Koundor and the RCF and of the Communist Party of Koundor and the RCF and of the Communist Party of Koundor and the communist Party of Koundor and the RCF and of the Communist Party of Koundor and the RCF and of the Communist Party of Koundor and the RCF and of the Communist Party of Koundor and the communist Party of Koundor and the Communist Party of Koundor and the RCF and of the Communist Party of Koundor and the RCF and of the Communist Party of Koundor and the RCF and of the Communist Party of Koundor and the RCF and of the RCF a

Palcotinion issuo. Corlainiy, thera ora several alternatives to be considered, ti is obvious that that the PLO-Jordan collaboration, including the achievament of a federollon or coofederation in a longer run—os hos been recently diacussed by the Jordanian and Palcotinion leaders, with the peritripation of Princident Mubarek—appears to be a very important end probable way. As a malier of fact, the PLO leaderable bos assorted time end again titel various adoldions may be anvisoged for the participation in an informational conference, including tha porticipation in a joint Arab delegation. ON THE DECISIONS ADOPTED BY THE PALESTINIAN STATEMENT BY THE ROMANIAN NEWS AGENCY

The Romenian Naws Agency Agerpres is empowered to state the following:

The Romenian government wolcomes like doctaion the Pelestinian National Council adopted during its Algiers seasing it connection with the proclamation of the interference of the manner of the proclamation of the considering its as well as the Political Deposition issued on the occasion, which cal scitioment of the Makin Rast issues, in the spicit and on the hasis of resolution the series of the world considering it in be colled as a soon as in the spicit and on the hasis of resolution of the procleme of the village of the villag

the lutarest of a troly new piley, e now thinking, and is be only way to seems A letter



REMARKABLE DEVELOPMENT OF THE TECHNICAL PRODUCTIVE POTENTIAL ● IN ONE YEAR — 116 MILLION BEARINGS COMING IN 4,600 TYPES AND SIZES RANGING BETWEEN 15 AND 3,960 MM THE NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY ARE FULLY MET & TWO NEW FACTORIES WILL BE ADDED SOON TO THE FOUR DISTINCT BEARING ENTERPRISES EXISTING IN ROMANIA

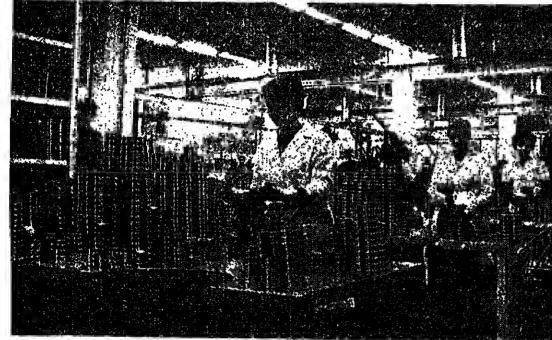
debut almost four decades ago when, in a Brasov section, 6,000 bearings were mode succeeded not only in ensuring (in a pro-annually in a range including only 23 bearing types; the production has continuously developed and diversified, which oflowed of the creation, in 1959, of an autonomous enterprise.

In Birlad (a town located in the eastern part of Romania) the construction started — in 1950 — of the lirst Ramanian bearing enterprise, commissioned in 1953.

Over its almost four decades of activity the Romonian bearing industry crossed stages of development and modernization, of remarkable production diversification. Over the 1960—1970 decade, the two spe-

The Romanian bearing industry mode its | cialized enterprises - in Birlod and Brosov - permonently extended their production, national economy, but also in exporting same 30 percent of the total output achi-





Aspects from enterprises so solalized in boaring manufacture: the Boaring manufacture: the Boaring factory in Alexaudria itep), sections from booring fasteries in Birlad (middle) and Piolesti (boltom) where the quality control is effected. On page 5 the memfacture of heavy bearings at the Mechanical Enterprise in Timispara itep) and beerings of small sizes at Alexandria (middle and boitem).

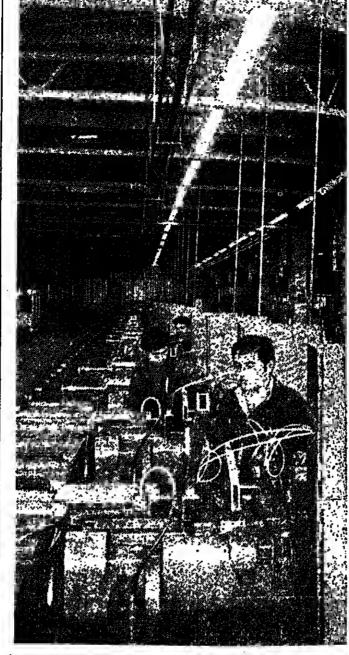
The real ascent of the Remaolsm's poolalized induziry look
ploes a decade laior 11870—1880)
when, in collaboration with
prestigious foreign firms, four
now modorn big capacity works
were huill: the Alexondria
Bearing Enierprise (with the
Japanese firm Koyo Selko) the
Heavy Boarlog Enierprisa in
Piciesti (with the US firm Rollwny Bearlog Co.) as woll as the
integrated bearing factories in
Birlad ond Brasov (with the
Japonese firm Koyo Solko). Speolal citention was paid, within
this cooperation, lo equipping
these units with ultramodern
equipment and technologies of
streat economic efficiency, as
well as with measuring and control apparatuses belonging to
other prestigious firms of Univ. iroi apparatuses belonging to other prestigious firms of Italy, Sweden, Switzerland, West Gbrusny, the USA, France, Austria, Denmark, etc. At the same time, the research activity and the introduction of technical progress, mainly concentrated in the Scientific Research and Technological Engineering Control of Bearings and Assembly Parts — CCSITROA in Brasov led to a production increase and diversification, to a higher technica-qualitative level of hearings.

nico-qualitative level of hearings.

The 1980—1990 decade is considered the consolidation period of the Romanian bearing industry from the point of view of the development of its technico-material dowry, as well as of its quantifative and qualitative growth. Noxt to the enterprices of Brasov, Birind, Alexandria and Piciest two other modern units appeared that a lowed Romania's prodoction in this mocion. to register a continuous growth.

From the 23 bearing types obtailed in 1949, this sub-branch





nebirved in 1987 more ibs in million bearings, in ever improve and dimensions. At present production covert, bits precision and breaching busings, real gons with a wift of a few grams and dimensions of 5—6 mm, as well as special bearings weighing several less and with dimensions surpassed

and with dimensions surpassing and with dimensions surpassing and with dimensions surpassing and production list of the its manufacturing entits, gathered within the Industrial Bearist and Assembly Paris Central CUROA of Brayer, includes burings for farm machines and tractors, machine-tools for metal processing and onling, for the car industry, toxille machines and water punips; for ell and mining equipment, and as similatinus, for the sicel, then and mining equipment, and as similatinus, for the sicel, then and either industrial accient.

The six producing enterprise, and populations, measurior salinations, measurior salinations, measurior salinations, measurior salinations of the lief of the production, obtained during four manufacturing decade in four manufacturing decade in the field of bearist of various lypes and uses, selected net only by the maked of various lypes and uses, selections, for the point of the

tinents. From this point of the most important bearing so the most important bearing and ducors in the world.

The Birlad Bearing Enterprise, the first instrumental entering works in the area the most important speed lized unit in Romanis and illed unit in Romanis and illed unit in Romanis and illed unit in Romanis and speed lized unit in Romanis and speed lized unit in Romanis and Steeth Alexandria works, her stines in Stalins and Steeth Also, the Birlad enterprise in Also, the Birlad enterprise in the production.

In 1987 for example, the production of military manufactured in the lad factory bearings in the lad factory bearing in the lad factory bearings in the lad factory bear in the lad factory bearings in t

ROMANIAN NEWS

COMPETITIVENESS

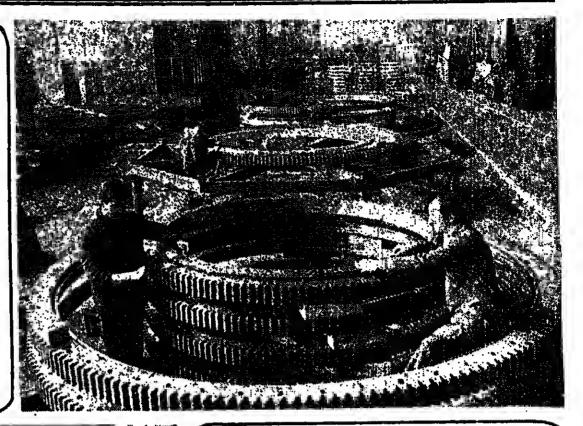
The "Rulmenlui" oniarprise in Braşov, the cidest Ro-The "Rulmenius" oniarprise in Brasov, the oldest Romaniao specialized works, is a modern unit whose present production list covers ever 1,000 types and dimensions of high precision and raisability bearings. The bearings made here are used, with great success, in car and ship building, at machina tools, installations for various ecoloment and aggregates, including these of nuclear power

The products manufactured hera, as the Brasov producors The products manufactured ners, as the brayer products like to say, are made with the accuracy of a jeweler, a fact conclosively illustrated by the praises made by foreign pariners. This proves that hearings produced in Brayer are competitive. The experi volume registered in the ten menths which have passed since the heginning of the year is superior to the one registered in the same period last year by 24 percent, of which over 54 parcent in freely convertible

DIVERSIFICATION

The production list of the Heavy Bearing Ecterprise in Pleiesti has been recently enriched with new types of such products. Radiai-axis; bearings with diameters of 1,000 mm with pair rells, meant for Hunedeara's Steel Plant are remarked by their technica-functional qualities. Made in two variants these hearings have a great resistance to high temperatures.
'A wide ranga of bearings selleited by Romania's ship-

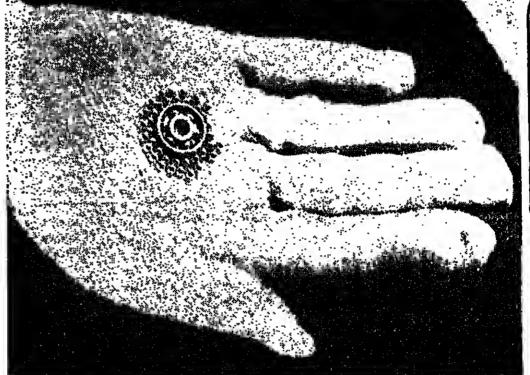
building, eli, mining and metallurgical industries are also manufactured at the Piciesti unit. Thus, imports were eliminaied, coniributing to important curreccy savings.



FIELD ENTERPRISE

The Bearing Enterprise in Alexandria is a young unit: it is only 14 years old. Nevertheless it has anserted itself, ever since the first production years os a vigorous unit of the specialized Romanian industry.

The oreatinn capacity, teleut and vocation of the hearing ronstructors in this plain area are olso proved by the lact that more than 70 per cent of the works' total output is expert hound to lens of world countries, this unit bring emphored the second anterprise within Romania's hearing expart hound to leas of world countries, tails unit aring emissioned the second safergriss within Romania's hearing industry. The smallest hearings are produced here with bares between five and ten mittimetres. They are os large as hutimis and weigh anity a lew grams. They are used for wushing machines and vacuum chances in our homes or for the giant rotor excavaters in coefficies it Romania or other conclusion. They are in he found in the car and land royer. rouniries. They are io be found in the car and land rover, tractor and bruck, harvester and plane, machine-tant and tocomotive manufacturing os well as in other highly complex technical products.



dard and special hearings with dameires ranging belwaen 200 mm on the Interior up to 2,100 mm on the Interior up to 2,100 kg. Recoolly, at the request of fereign partners, the Pleisti specialists made real locustrial glacists—special bazrings meant for ohlp building, with dismoires of 2,960 mm. The bearings manufactured hera bivs a wide range of application to the international quality and guarranty oerms and slondards, being used in sectors of be mining lodustry, in oil equipment fronstruction and ai wil shore drilling rigs, in the

Instalialibus.
One of the mest imperiant sotivities of the fereign trode onterprise Tabnoluportsxport to Bucherest is selling hearings in the toternational morket. Bearings ore products onjoying grast demand abread. Bellyered to ever 76 world countries, the Remoolan bearings with the URB trode mark are, goliolied in countries with tradition to this domain t. USA, USSR, Japan, West, Germany, France, Italy, Causda, Greet Brifain,

People's China, Austrio, Czecho-sievakia, Beigium, elc., as woll os lo many olber countries like Brozilio, Arşeolina, Bolgaria, Poland, Yugoslavia, the Philip-pinos, ibe United Arab Emira-ies, Pakisiao, Turkoy, Grecce,

Egypl, and Iodia, At present, the Romaolan boaring lodusity occurs — in a propertion of 92 percect — the ocods of the callenal scenemy, wific mure than three fifths of lis cuiput is experi hound.

and AL MABINESCU



Although it has seen service far less than ane decade, the heavy bearing enterprise in Plaiesti has won a good reputation omong end users two new lactories—at Slatina and Suathame and abroad. At present, the unit ceasa. The new factory at Success turns out over 730 types and sixes of town in northern Romania will turn out baring.

bearing with simple and double enect boosting remorkable technical-lunction nal characteristics. At present, the plant of Birlad accounts for nearly two fifths of the country's bearing output.

Ramania's bearing production will grow sizably during the ongoing five-year plan period (1986-1990), through both the development of the existing units and the commissioning of Annually, the manufacturing list of the bearing enterprise in Biriad is bearings. Of the most recent creations are aducer.



The state of the s

a no light of these vibrating excessments of our party and state's leader, which have romained deoply imprinted in the heart out mind of the entire intelligentia, loday, on the evo of the 76th anniversory of the selling up of the unitary Romanian unitered to the contract of the selling of the unitary Romanian unitered to the contract of the contrac selling up of the unitary Romanian national state, we are everalent ine invaluable contribution upode by entrade Nicolao Ceausesu — the ans who wos to hrillanily entwine by a herrice present the premutal assets of the post and the people's aspirations after future — to the growth of Romoolan ocleace as a leading factor of pragress and elvitzation, of assertion of the invanian nation and of the munication and interaction with the world, of an ever more sustained participation in the world exchange of material and cuting

exchange of malorial and cultural assets.

Along the millennia, selence and technology have evolved as organir camponents of our hisfory on linmanin's ourrend ler-ritory. The Dacians based their ritory. The Dacians based their prosperity and pallites! influence to the two Carpathian-Danuhlan-Pontia areo on the ingunious furnessing of the farminni, the forests, the waters and the sobsoil, while also ranking high infundamental realms of howledge of the ancient world, such as astronomy, as offested furlastance by the megalithic estendars of Sarnizrgeinsa. The listaure by the megalithic ca-lendars of Sarnizegeinsa. Tho interlwhitag with the Roman styllization which underlies the itemsulons ethnogenesis const-derably enhanced the effetoney of sucial work and imparted new historical illnessions to the lovel uniterial and rictural erecution. Taking pride at plans in this respect ure the enginein this respect ure the engine-tering achievements of those ti-Dierria (Orsuval and Porollssum (AD 197-198), bridges, as for historic the one bulk across the Dinadic at Drobela IAD 193-1631, aquedurts, defensive struc-fures, cludets, in the Middle Ages, despite the difficulties carenomicred by the itumonian Principalities, the knawings of nature and the oralls routinued to make pragress. Over this pu-riod. exceptional, antiripatory involitions were recorded, surh as the multislage rocket (around 1370) or like highest wheel, the procursor of the modern hydrautic lurbine. Humanism and

the Ronolssoneo of the 16th-17th centurica had apecific fes-luroa in the Romaniaa fortitory refailed to the assertion of the Rumanian peuplo's self-aware-nesa, to the vigoroun affirmation of ils Duca-Roman origin, of ils continuity in the Carnetter continuity in the Carpulhian, Danubion and Biach Sea ares, of its unity of language, life and culture. The first Romanica and enliere. The first Romaniaa printed work upperred baroly five decades after the printing press was invented. Culture and the sciences and up their own institutions quite early. In the 10th century a hrilliant piclode of scientista and men of letters formed to account in on original and erentive way the gains of Enronean science and culture. The Irend inspired by the Revolution of 1848 as a major national cultural phenomenon was tional cultoral phecomenon was scional cultoral phenomenon was accompanied by a poworful dovelopment of the sciences. Highly important achievements of the lime were soon applied in the Romanian Principalities loo: the steam engine and the clearly telegraph in 1853, the clearly generator in 1893. electrio telograph in 1852, the electric generaler in 1882, Buc-harest was tha first lown by Eurone to introduce ges-bosed pu-tillo fillumination (in 1887) and Timiyoars was the first to use effectio illumination in 1881, A furerunner of the large chemical fertifizer plouts of loday, the first numento factory in Euro-pe started onernitag is Romanis in 1938. Mothematics, physics, in 1938. Motheniatica, physics, ohemistry, hiofogy, ibo technical, agronomic, seeini and political sciences hove been contribuiling for several decades now to the humeland's fluurishing and the expansion of the unchange of materiol and outliern assots between the Romanian and the world civilization

nian and the world civilization. Time, in mathematics, we have made a nume for oursel-

rest lirough the essential cuntributions in the algorithm of non-Enclidean geaunities, through suffer theorems in synthetic geomotry, through the contribution to working out the algebraic licency of automated

contribution to working out the algebroic theory of cultimated mechanisms and the substitution of polyveient fogics, through original hypotheses and theoretic constructions. In rational atochanics, through a solid school of nothernatic statistics, just as in the flotes of colertal

the second

merbunics, the throry of func-lions of complex variable, thu qualifolive theory of equalians with partial derivolives ood lu-

with partial derivolives ood inlegral equations.

In physios, the Roasonians have
made major contributions to the
realm of thermodynamics —
where we take credit for the
working out of an accurate
method of doirrulning the mochaute equivalent of the calerio —, to the process of founding weve mechanics, jost as in
the modern preoccupation with
disruvering new elements. The
malianni solence has also esserted liseif in optical specirescopy, the physics of the pleams
and the tenesphere, the theory
of fields, as well as in the ropid
assimilation of the prisoples
and lechnology of the standared cutssion of radiation (laser),
in the fields of mnorphous semiconductors, of anognetic resuconductors, of anognetto resu-nonces, the magnetism of crys-

The resourches in organic and inorgonic chemistry, physical chemistry, physical chemistry and olectrochronistry hove assumed a fest pare in this rountry. Several Resoulan

RCP Congress which morked a real loroting puint in the entire work of building the new sys-lem in our homeland.

lem in our homeland.

We owe our Parly General Secrelary, Prosident of the Republic, Nirolso Ceauseou, a clear, profoundly lanovnling outlook, a visionary, revolutionary thicking concorning the essential place and roto which selones and lechoology must had in the general alrology of mollitalerol development of Romania. At present, Romanian science logrifier with education and prodocition make up a unitory and lasting triad, within which each separate domola caseks and develops in indestructible connection with the others, Morcever— and more lasportism still — this riad tlos at the very core of a harmulaporism tilli — this Iriad lios at the very core of n harmuniumly prajected, molecial and cultural civilization in which all scolocounomic colvities, the orts, culture as a whole are naturally orticolated, permanently communicole with early other and with the corrounding world. and with the sorrounding world, over mora adequalely meoling socioly's needs. The raising of this oilfloo whuse brillian ardepartment of the Higher Counoll of Economic and Sociol Developincal of Romania, and enirusied the high office of chairmon of this important parly and
state body to comrode academiclan engineer Elenn Cenescau,
DSc, member of the Executive
folitical Committee of the 15th
of the RCP, First Deputy Prime
Minister of the Government, as
a token of unnulmous recognition and oppreciation of the
highly significant rule played by
the eminent and warni-famous
scientist and specialist in the
field of macromolocular chemistry, of pulymers and clastomors, in the working out and
application of the entire pulley
of our party and state.
Heurganized in 1948, the Ara-

of oor party and state.

Heurganized in 1948, the Arademy of the Socialist Hepublic of Romania octubred the rharacter of a working hedy consoording the must outstending representatives of the scheez, letters and arts. As a luken of autema recognition of one valuation for lefs spretal merits in the field of social and political sciences, for his whole contribution to the development and greation of the new social slatus.

POWERFUL ASSERTION OF ROMANIAN SCIENCE IN THE STRUGGLE FOR PROGRESS, FOR THE HOMELAND'S SOCIALIST DEVELOPMENT

ry lastruments, to closses of reducants, in a method of se-bettye refining of all with sulp-bur dioxide, etc. Mast mulable are than the results scored in the theory of combustion, in the chemistry of complex combina-tions, of hydrorobous, of hele-racyrila derivatires. The mu-thern chemistry of macromale-cules, pulymors and clastomers tiern cheadsley of marromale-cules, pnlymors and clastomers ind has, is remarkable achieve-ments. Our industrial chemis-iry stands out through non-rous original solutions regarding the oapitalization of onlowhibonous mineral resources, such as suip-hur and bisamula, the luraing mit of siumbone consut, the derivation of orelytens from melliane, of ethers from collu-lass and others.

lass and others.

In the fleid of technological research, important results have been scored in applied mechanica, lubrificolioa and sorodynamics, the mechoolea of deformship solida, slasticity and plostirity, in the physics and metallurgy of weiding. The results of fundsmental, theoretic research were not tals in showing their officiency in major practical opplications. Thos, the contributions to the theory of the slobilization of nonlinear aciomoted systems have remarkable opplicationa in the nodal molysis of ciccirio energy networks. Also, sonics — field which started with principles—has subacquently materialized in numerous palenta of apparafus and devices. New and remarkable equalicas to the dynamics of fluids have led to the orenifon of technical effocts and bypersusiontation dynamics a Romanion also lakes credit for the furnishing priority.

While the mediation of a stratt-

the first jet-propelled strengt.

While the Romanthm priority
In the foundation of a significont floid of the natural solonees — hiospoloclogy — is not
contested and the credit for
great discoveries, such os the
ribusques in cellular biology,
goes to colentists who, through
their histories believed. goes to colentists who, through thele hirthyfaco, belong to his people, the violastickes of hislory and geography prevented after Rumanians of great interfectual powers from surmounling their condition of fororumetrs. In this respect we should moniton the first laking-off of an apparatus hoxyler thon oir with ite own asylgating moons, the first laciation of the purceasile bornone, and other nehlevements. This however proves that if a country can truly open numicatio will the world through its most gifted representatives. nunicatu will the world through its most gitled representatives, it is novertheless necessary that the cultre nation should fully assert its creative empacity for science and technology to take an editor part to the development of world thinking, of human how ledge generally. It is in pursuit of this full assprion of the Romanian matter was a few or the Romanian Communist Porty has been taking emission a colon, especially in the two decades which have compact since the Ninth

rhitrel is the beluved leader of our purity and sinter, is one of the outstanding fruits of the "Nicolae Cransesen Age" usherrd fuln our rainlry's history by the Ninth Pangress. The parly's pulley in the Helds at science, pulley in the fields at science, climathan and culture, carried and under the direct guidoner of courtes a continual madernization and improvement of the whole suchoconomic activity notice basis of the latest breaktoroughs of undern science and locknology, while making its own original concibulion in curiching the world orientifin treasure, in contemporary progress in general.

reasure, lu conlemporary prugresa in general.

During these days of vibrant ovecalian of history, of the foundation of the unitary Romanion, nolloon! slote, wo remember with deepsst patrinlic pride the facilital in the unid-1969s the Directives of the Niuth Congress of the Romanian Comanoust Porty sugaged the nation in an caprecedented programme of sectoconomic dovelopment, whose rates exceeded 10 per rent annually, mainly hased on homegrown effuris. This resulted in orsdical mulation in the states of kalance which was confronted with the new experiesco of clearly fermining programmatic social orders.

fin accordooeo with the new progrommes of the country's development, the scientific rescords ond technological sufficients with the party General Secretary units started to be reorganized, sod the guiding principle was implemented which the Party General Secretary placed of the husis of celentific and lechnological progress in this country—the integration of colonilific reasonsh with education and production.

The new social condition, the role, rights and dulles of the poople working in this aphore were redefined by a Statute of the seleptific and technological

pooplo working in this aphore were redefined by a Slatute of the scientific and technological research staif. A special few more rigorously regulated the adivity in the field of lavon-lions and lunevellous premoting exigent and stimulative norms for the assertion of original crestion. The importance, economic and social value of work in the ground the institution of the companio mechanism based on contracts which firmly, thereughty mult responsibly blod the researchers to their direct or potential beneficiorias. In 1965, following the decisions of the National Council of Scientific Research was self up which in 1871 became the National Council for Science and Technology, and a 1968 file National Council of Science and Technology, The first Contract of Science and Reducation, be set up to Nayember 1983 as a

of science and entiture to thoms-ula, the Arodrony elected con-rate Nicoloo Ceanyesen, Liene-ral Serrelory of the Romanum funnandst Parly, President of the Socialist Republic of Rudoula us full member and hono-The Programme-Directive of

The Programmy-Directive of scientific preserve, technological development and introduction of bedwick progress over 1931—1991 and the order directions notice 2009 approved by the Twelfith Porty Congress, covering the priorities and prospects of Romanian science and legislating at lide end of the renders, was extensively debuted by the Thirteenth Congress and the Fifth Notional Compress and the Homanian Communist Parly, Science out technology, the literal of functional of the literal of a saw quality, towards a strairty of intensive development of a saw quality, towards a strairty of intensive development of the economy, ore united upon luday in contribute development of the economically medium development of the economically medium development of luces of action involving all the dunoins of science and lechnology, among which the steady development of the base of raw and subsidiary undefalls librough the identification of new resources and bearrially by introducing into the pronopolo of continuous development of the base of raw and subsidiary undefalls librough the identification of new resources and bearrially by introducing into the pronopolo of continuous development of the pronopolo of control curtain ores with law useful cuotenis, os well as by the lorge-scale routilization of reusahe notorisis the chinoration of technologies for the more relicional management of conceys and the ispoins of, new and regenerobis stepsy sources; product renewal through a comprohousive activity of crocking and reducigating products on dicohnologies, according to the criterio of maximum efficiency; the introduction and expansion of the aystems and meens of untomating production processes; their modernization infroduction in functional informatics, oybernation and reducitation in the control of the contro the infroduction of informatics, oybernation and robolization; the carrying out of the now agrorian revolution expossed by the mostantial increase of production and productiyily lution of the now productive and productive of agricultura end malmal breeding, especially through the important cuntribution of the new bicogical and genetic methods; the downtopment and application of systams and tochhologica meant further to improve the working people's living standards, the population's health, condition, tha quality of the ouvironment and of fire the strong impolus giquality of the ouvironment and of life I the strong impolus given to fundamental research in mathemotics, physics, chemistry, blotogy. In interdisciplinary fields, the in-doubt exploration of the indice; and matrocesmos, as well as of the living univarge with a view to ensuring a periform absorbing world technical advantage with a partial containing the first once of knywidger, society in possibilities of bellem.

During all these year has man seignee and reseate in asserted themselves ever an vigorously in developing startio collaboration, being seed in the major exchanges of the separatilic encellings, in the specialized forums — may a thrum hosted by our compand in intercallocally disable publications. Forecost and in intrealionally disable publications, Forecost and thrum cancerns is the mander according to the self-state of the seat of the property of the portune in the progress at the cunification of fundamental portunes in the progress at the seat of the seat of property of the seat of the seat of the seat of the seat of property of the seat of the seat of property of the seat of the

In the years of the Main francesen Age Romain sente has sern a wide span to the world. At present a what of the principles of the foreign policy. Romain is tochnicoscirulitie cooperate relations with over 70 side at expressed her resolve to see top such ites with all combin regardless of social arries be regardless of social systa, inusaria works sleadily for todevelopment of scientific aricelandicylest reoperation a
aurt of the Council for Social
Erimounic Assistance, on the
basis of the founder Frequence
of Technicoscientific for gress of the member meds will 2000, of the technicodes-for culinboration conventors of other long-term speed pe-grammes, as well as for in atensification of blisteri teid-rowrienthic cooperalist fo-with all sucialist states its rounity is steadily concernia with the amplification of coas-ruscientist, cooperation with the developing countries, as with with the developed addition rountries, with all the wolf-states, regardless of social se-tem, atoming especially to ensu-an equilibilic transfer of technilogies, the gravile of the close at Romantan high-lech profes

at Romanian high-leeb product in the entire beoreful at political work of our puts as study's loader the contriges strangly expressed that seem is the decistre level building the mutiliarraily declared sortalist sorter, of archiver as mutiliarraily declared sortalist sorter, of archiver as apprior system of the new man, conscious kildre of a superior system of thereasing like cauntry's enditure as apprior system of the progress and the method through the continuous archiver in the effort to boild a new international erangular and political erangular erangular and political erangular erangular on observations.

I allium the entire people is the contribution of the contribution.

ond religionalism.

falling the entire people is give the fatt income of in memore of in memore of in memore of in memore of the memore of our party and state pieces his outlook on ocience and culture in a koncrous header of contract perspective. The history of homan acceleration and moral perspective. The history of homan acceleration of the memoral perspective. The history of homan acceleration of the memoral perspective. The history of homan acceleration in the repetition of the memoral in this respective in the little perspective and small, the history of history of the progress of history of the progress and divilization.

In the spirit of this progress of the progress and divilization.

the hart it plays progress and divilization progress and divilization in the spirit of this project and moving understanders and moving understanders and moving understanders in the digalified assertion of sit opening in the west and blow who carry un our activity is the opening of the project and project in the project and project in the spirit and project in anilory Romanian adiobal in anilory Romanian adiobal in the party Romania, and moving a to the great revolutions and results to the party and is constituted by the project in order to high programmines of the project anilog in the leminous of the position of the project anilogue and accompanies of the project anilogue an

(Article published 4 to 1 November 17 lette 28cm/clar delpt

ANNIVERSARY

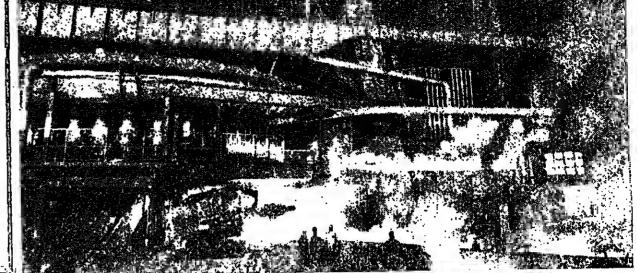
On the occasion of the celebration of 173 years at higher technical education in the floundation I anguage and five decrates share the foundation of the copyrectain fustion, a judifical section of selectific papers with the therae "The f'outdimition of Polytechnic Education in the Development of lag ladusted Branches in Russiania" was organized in last over November 10—11.

The opening of the homogroupologic establishment

over November 18-11.

The opening of the homogr-paying or buffic event look place to the andituring of the last institution. On that necession, the participants were greeted by weathen-lead Radu Volura, chalcoon of the Romanian Arademy, representatives of polylectaic institutes in linebarces, that Natura, Timigora, Brasov and tisiost universities, of the Caracat differentiate in Philestical Research and the and till Institute in Platesti, ut research and thesign lastitules, of tilg Industrial enterprises. The works of the session were carried and in 14

sucrialized sertions, The participants in the event visited the exhibilion presenting the evaluation of the "Cheurghe Asseld" Pulylechnic tastitute in tast as well as the eduration ersearch and production idalisces of the telebrated Institution. THE RESERVE OF THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY.



ALGAE AND VITAMINS

intensively grawing mirrainjousively geowing mirritopic algae of the Spiruline
type ito be found in toke
ind and the waters of
Medical, researchers of the
indicate at Rialogical Scientes in limitarest have noticted that the spirots of this
Momeron plant rounds; in
proteins of the best quality
in a proportion of 75 per
ted, Morrover, the plant ted Morrover, the plant comprises an equat commit al adino arids as mith and the first limits more from than splanch, lwice os much should be as liver, a true total of the other vilamins, but is free of choires and the bigling blomass (furget by splants blomass (furget by spinillae themass (furert by spinillae themass (furert by Romanian researchers to shorten its growth eyele six fine) makes it quite effica-cias in the freatment of uler, paurcealitis, illulates,



YOUNG **SPECIALISTS** AND RESEARCHERS

section of repulling specialists
popers of young specialists
and rescorrhers in the firld
of gouliry and online hreeding took place in layl. The acosion, hosied by Avirois State Enterprise is Iasi, programmed besides

the presentation of papers oad debsies, an exchange o experience in the field. The most lutereoling popera were awarded prizes.

A new product of the Guiaff from-nonf-Steel Works is the 10-m long plue we'-ghing 5,000 kg, meant for natural gris conversors. Heling manufactured in the prge-dlameter (t.000-t.-lou mio) plac seellan, the pipes have just one long todinel welding and are the trutt of the col-Inharation of experts from the tran-and-Stret Works with those from the roll d goods design institute and various marklne engineering units. According to the

works' arder inde, the new products meet works' order inde, the new products menthe highest tertinical extypencies of domestle and foreign end users.

The Guinfl works has also specialized
in the graduction of special steels meant
for helder holding. Henciliting by a rhemind composition ensuring their resistunce to atmosphere corresion, shock, very
high and very low temperatures, the new
steels are extremely more and are drawn steels are extremely more and are drawn through a controlled rolling technology.



CHILDREN'S HEALTH

On November 11, the Ministry of Health olaged in Burharest ils annual solentific sorsian, this ilmo focusing on the lustifulionalized care to he given to program women and children suffering from the Mother sand Child fore Institute and numerous pediatric rimbes its Bueborest, Inst. Tirgu Mures, Ciuj-Napura, Timisooral delivered papers and selectific reports and presented posters.

The debstes regarding the prophylexis and therapy of lubul chronic diseases pursued the improvement of children's oad generality of the populative health. (Phuto chove)



With the setting in of the ruld season, the halueoi recort of itatic Bughls, has here included in the national tourist network. Lying in the Barcão volley, near Simileul Silvaulei, the resort heneflis by a mild climate with nir rich in negalive lons. A mutern frealment acairs has been opened hers equipped for roring nfieelinns of the locumolor system, pistiraumatle acquelac, vertebral lumhar selatica, artitrosis, chronic polyarthritis. The numeral water springs to be frund here, alminer to those in the well-known spa of Bálfo Felix, contain suirtur, iron, sodium embonte. The thermal waters reach a temperature of 42°C.

FROM -1960 C TO - 6000 C

Pig Iron, and, Steel in dustrial Rolnforcements Endustrial Rolnforcements Endustriales in Control Rolnforcements in principal in Salah country can respon to the salah country can respon to t in Sain Jounny can resid to temperatures ranging between 600°C ahavo rero and 100°C below rero, which altoward in the continuous militation in that individual residual repeat This year klone, the share of new and residual products has been of 11.1. per cent. The main end thous resultation in and the residual residuality manual. THE PARTY OF stool rejuterements manu-hetered af Zudu are firma in the USA: Austrio. Cre-choslovalia, the Baylet Uni-an, Turkey, Fuland, France.



The creation and entities centre in Microni commune. Arges gounty, one of the now.

OF HYDROGEN

e ROMANIAN

ECONOMIC DEVELOPMENT AND THE STRATEGY OF PRESERVING THE ECOLOGICAL BALANCE

FORESTS

FOR THE THIRD MILLENNIUM

2,800 SQ. M. OF FOREST FOR EACH INHABITANT . A UNITARY PROGRAMME OF CONSERVING THE FOREST STOCK . A NEW GEOGRAPHY OF THE FOREST • MANAGEMENT OF DEGRADED SOILS • PRESERVING THE

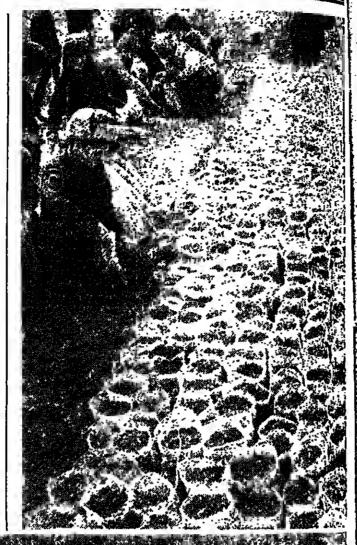
GENETIC DIVERSITY OF THE FOREST

Wood and wood products hold the fifth I wood mass growth, wood stock, and place in world trade. Several million hectares of forests ore annually cut down in order to be turned into paper, furniture and especially fire wood. At this rate the world's forest resources tend to disoppeor rapidly. Alarm signals were triggered o long time aga but not all countries have adapted o firm protection and rotional uso policy for this natural, unreplaceble richness, the forest.

Ramonia hos a prominent position at internotional level, concerning the volus of its wood resources and wood industrialization. Romonion silviculturists have had, especially in the lost decodes, exceptional results in point of average wood volume per forest hectore, the average current

especially the qualitative composition of forests, where 90 percent of species ore outachthonous ones - ook, beech, fir, linden, common ook, osh, sycamore mople, cherry, etc. trees.



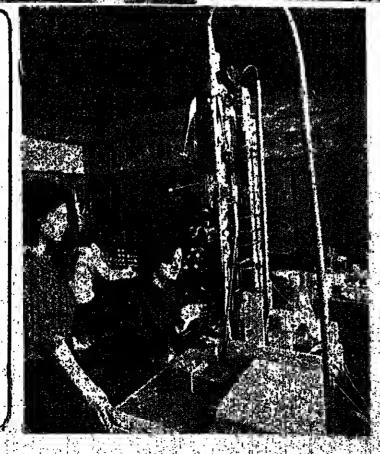






BEYOND TREES

It is estimated tha this year same 30,000 i, rospberzies, blackberries, hipberries) have been gainered and capitalized in a fresh ar semi-conservad state; edible mushroams gathered from farests have added up to 2.5 thousand tans. The bee gardens in the tarest area have yielded same 1.4 thousand tons of haney, as well as a large amount of medicinal herbs. Handlcrafts have also been expanded. Basketry workshaps have been apened in nearly all regions, providing work for forest workers especially wamen - during periads unfavourable for other activities. Silviculturists ore promoting valuable orier and willow clones yielding a jarge production of twigs.



nt is considered that the woody vegetalion covers at presont, a tolat area of some 6.3 mittles ha, 20.4 percent of the country's territory. That means 0.28 ha for each inhabitant, a medium figure to a European classification. The share of resinous trops is modest (1.992 thousand ha) but its componsated by the existence of

broed areas, of valuable decidiaous species (1,881 thousand ha
cak and 1,881 thousand ha
hoech). Ten percent of forests
are in the plata, 30 percent in
the hitt area and 60 percent in
the hitt area and 60 percent in
the mountate area.
99 percent of the forest slock
(6,312 ha in 1987) is administered by the Ministry of Silvicutture. Another 350 thousand ha
covered by woudy vegotation
ontside the forest stock are
made up of agricultural shotter
botts. (26,718 ha), ptantations
on degraded fields (24,202 ha),
afforested pastures (193,008 ha)
etc.

afforested pastures (193,098 ha) etc.

The volume of wood is estimated et 1,395 million cum.

The proscryation and better management of these researces are constant, tandmarks of the sinte policy.

A National Programme for the preservation and development of the forest stock until the year 2018, consolved as a unitary checubic of measures was elaborated as these that future generations should have forests at least at room as the property of the land through at integrity of the land through at

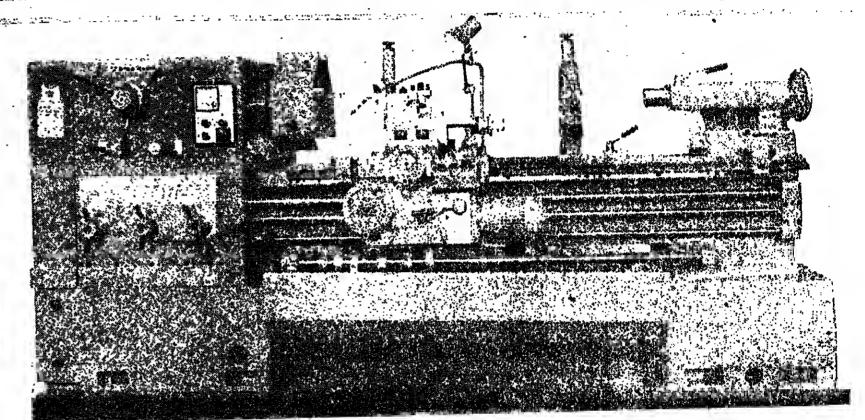
wholly organized the

world ocupiries where are wholly organized their resources.

The first sityleulitation of the was adopted. Last year a was adopted. Last year of the No. 2/1887 research the preservation, protection and a recomment of forests, their revelopment of forests the maintenance of the reservation of the first sityles and could be maintenance of the reservation of convergence of forests to reservation of convergence of forests the first sityles and forest the first sityles and forest the first sityles of Buchayest there are the first sityles of Buchayest there are the first sityles of t

ROMANIAN

FREE SUPPLEMENT TO NO 46 (555) **NOVEMBER 18** 1988



RECOMMENDS THE FOLLOWING PRODUCTS:

between centres ranging from 750 ta 15,000 mm • single spindle outamatic lathes of 16-60 mm; Oturning and baring mills with diometers al 1,000−16,000 mm • epecial purpose NC laines • drive pipe lothes • capying lathes • plane millers with 660-3,500 mm 800 mm strakes & circular and hack metal culling saws . Inclinstomping presses • shope shears • sheet llanging and rolling mahoning, broaching and martizing machines automatic machining lines • automatic assembly lines • units and other machines made according to technical projects • machine tool accessories

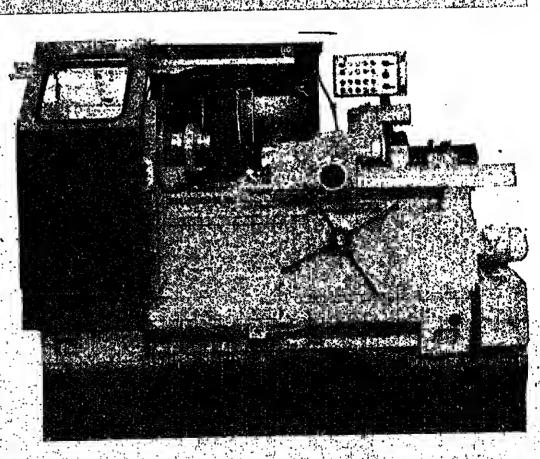
• A wide range at testile machinery and accessories, mochine ry for the leather industry and far other sectors of the light industry chinee • guillatine shears • combined shears • larging hommors (from individual equipment to turnkey comples projects).

• Technical assistance, knowhaw elc.

· Various househald Items such as coaking stoves, gas and liquid fuel stoyee, oil kinds of kitchenware, metal and piquite loys, dalls etc.

· All these and many other products which con be manufactured according to your request are offered by our enterprise on highly competitive terms.

To know some of the most important addressments of this compony we talked with eng. ion Balanuta, director of MASINEXPORT. IMPORT.





FOREIGN TRADE COMPANY . BUCHAREST

32 REPUBLICII BLVD. . PHONE 137596 . TELEX 11206, 11216 . CABLES: MEXIM

A NAME

"ELECTROMURES" ENTERPRISE OF TÎRGU MUREŞ

turns aut a wide range of products in the most diverse fields of the electrical engineering, elec-tronics and precision mechanics industries. En-joying wide appreciation for their high technical and qualitative level, these products are in great demand both in this country and obraad. A briof review of the manufacturing list could

- plastic insulated capper wire electric con-
- electric hausehald oppliances
- connecting elements

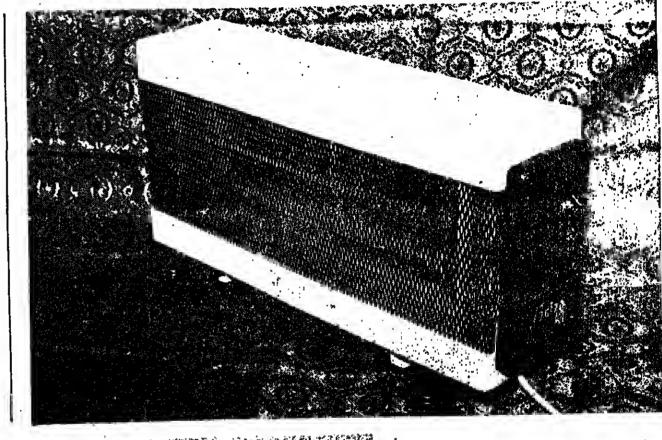


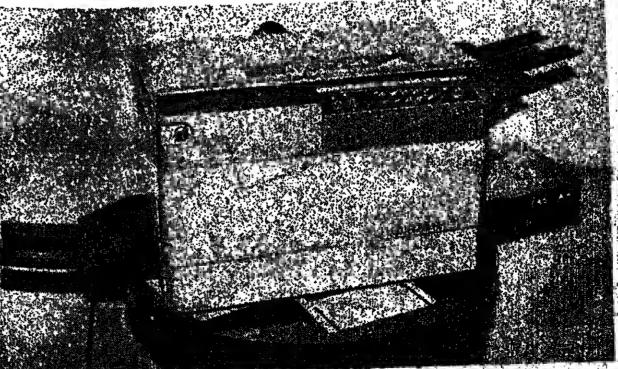
- heating elements in metallic tube
- high and law valtage electric opparatus
- audia and musical apparatus
- copying apporatus
- electronic cash registers
- equipment for the electrical engineering
- radia and tv oeriais

OF THE WIDE ARRAY OF PRODUCTS WE PRESENT:



- nominal valtago : 220 V.c.a.
- nominal pawer: 1.500 w, with the following stages : 500, 1,000, 1,500
- thermoregulator far regulating tem-





- C 112 ELECTROSTATIC COPYING
- naminal valtage i 220 V.c.a.
- copying speed : 12 A4 format copies per minute

«ELECTROMURES» ENTERPRISE

TIRGU MURES 4300 • ROMANIA • 112-114, CĂLĂRAȘILOR STREET • TELEX:035249 • PHONE 954 / 17810

IN TODAY'S FASHION CONFEN CONFEX EXPORTS: All kinds of garments for women, men, teenagers and children & ca sual wear o raincoats o spartswear o formal dresses. We guarante

confex

FOREIGN TRADE ENTERPRISE . ROMANIA . BUCHAREST 7 ARMATA POPORULUI BOULEVARD . PHONE 3 37.5 . TELEX: 111.95 C CONF &

the quality of our "Waalmark" pure was products

For additional information, cantact is

ANAME IN TODAY'S FASHION



CONFEX EXPORTS:

All kinds of garments for wamen, men, teenagers and children and wear a raincoats a spartswear a farmal dresses. We gudante the quality of our "Woolmark" pure wool products

Far additional information, confact :

confex

FOREIGN TRADE ENTERPRISE . ROMANIA . BUCHAREST 7 ARMATA POPORULUI BOULEVARD . PHONE: 313751 . TELEX: 11195 C CONF. R. ARPIMEX Fareign Trade Company is the sole exportor of Romanian leather goods — factwear, gloves, fancy leather goods, travelling bags, suitcases and the like, leather and fur garments — and supplier of raw materials — all kinds of furs and tanning chemicals — to the Romanian leather

ARPIMEX engages in trade on all continents: it has commercial relations with over 300 companies in more than

Every soasan we can offer you a wide chaice of goods

Velvel sheepskins, fur caps, expensive for conts, high bools for mon, women and children, skt bnots, skate shoes, thick lined leather gloves.

IN SPRING AND AUTUMN

Leadler garments — skirts, pants, jackets, enuts — glaves, fancy leather goods, shorts for men, women and children.

IN SUMMER

A wide range of sport since, gloves and hags to go with them as well as horse-riding feather goods — from saddle and harness to everything a rider needs.

A full travelling set for your holidays and a wide clinice of light summer footwear, both vasual and elegant.





and the second

ADVERTISEMENTS

ROMANIAN NEWS

ELECTRONUM YOUR SAFEST BUSINESS PARTNER

Marketing Romanian electronic products and sorvices as well as economic cooperation in the field of the electronic industry are carried out by the ELECTRONUM foreign trade enterprise.

ICE ELECTRONUM'S export programmo includes the following lines of products a

- Telecommunication apparatuses and equipment, servicing included, starting from design up to training and maintenance. From this line of products mention should be made of: telephones, urban, interurban, international and institutional automated telephone exchanges. Exports af such products to Greece, the USSR, Czechoslovakia and the GDR have become a traditional practice.

- Measuring and control apparatuses, of which ampermetres, voltmetres, wattmetres, electric metres, flow-metres, steam-flow metres, logometres are delivered to Poland, Syria, Iraq, Pakistan, Sudan, the GDR and Czochoslovakia.

- Automation elements, equipment and Installations far all the economic and social sectors.

cord was

ment, teletransmission and data processing equipment, machine tools, contral equipment automated testing equipment.

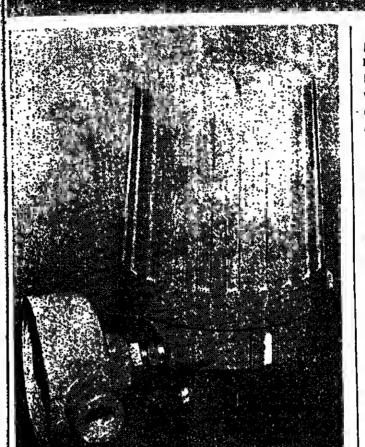
Also on offer are personal installations and equipment as well as turn-key deliveries, increasing are the deliveries to countries such as in USSR, Egypt, the GDR, Czechaslayakia, lion, Iraq, Bulgaria.

- Computer technology equipment such at: medium-capacity computers, minicamputers, microcomputers, personal computers, graphical systems, invoicing and backkeeping machines, peripheral equipment. These products are as ported to People's China, Cxechoslovokia, the USSR, the GDR, Switzerland, Austria, West Germany, the USA.

The electronic components cover a wide range of diodes, transistors, intagrated circuits, resistors, condensers, etc and are exported to Bulgaria, Cxechoslovakia, the GDR, Poland, France, Italy, the United States etc.

Consumer goods such as radio receivers, radio cassette recorders and tv sets. These products are exported to countries such as West Germany, Britain, the Netherlands, Cxochoslovokia, the GDR, the United States.

Alsa taking place through ICE ELECTRONUM aret he export of licences and knowhow, the granting of technical assistance and saltware.



ment, apparatuses, electronic components and various materials for the electronic industry and audio-video consumer goods.

An important portner in the export and import conducted by ICE ELECTRO-NUM is the Soviet Union.

ICE ELECTRONUM -**Buchgrest** collaborates with the Soviet enterprises V/O **ELECTRONORGIEHNICA**, V/O STANKOIMPORT, V/O MASHPRIBORINTORG, V O TECHMASHEXPORT.

ENERGOMASHEXPORT, V/ O TEHNOINTORG, V/O Supplied to the USSR

are adjustable drives lor machine tools, automatic telephone exchanges, computer technology, while that country exports to Romania electronic companents, technological equipdustry, computer technology and audio-video cansumer goods.

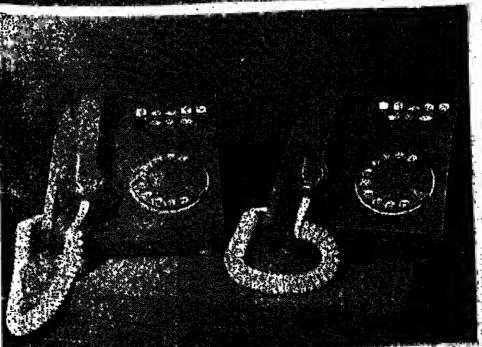
The collaboration with the Soviet foreign trade enterprises also accounts for the cooperation in production, that Is Soviet electronic components are used in manufacturing electrical drives, computer technology equipment and automoted telephone exchanges to be delivered to tho USSR. At the same time very important is the ob-

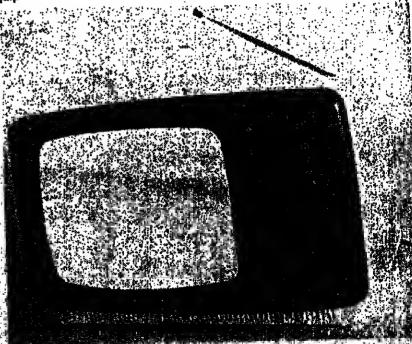
servance of all delivery dates, especially as concorns the electronic components which are vital to the rhythmical realization of the equipment production plan.

According to annual mutuol exchange protocal stiputations, the volume of the exchanges between **ELECTRONUM** and the Soviet fareign trado enterpris ses is sot to grow every

For lurther information please contact our specia-

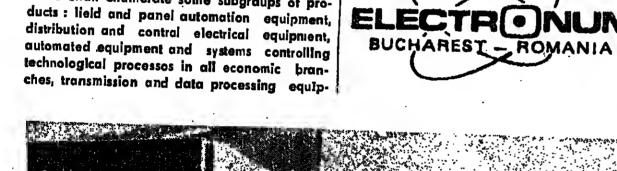






ELECTRONUM FOREIGN TRADE COMPANY
BUCHAREST & ROMANIA

28-30 GH. MAGHERU BOULEVARD • TELEX 11547, 11584 • PHONE 137081



We shall enumerate some subgraups of products: lield and panel automation equipment,

MINOLTA'S philosophy is to view copiers and the technical assistance granted to and users as a whole is easy to expect the most of the inventiveness or the products of a big producer. But the fact that

FOREST GENETICS

Unlike the genetics of crops for instance, fo-rest genetics must with for greater diffe cope with for greater diffi-culties. The lorge size of the trees, their lote maturation, their long life (spanning severol humon generations) are as many hurdles in studying the lows of heredity with ligneous species. And yet spec-leculor results hove been obleined in this realm. Comolex mellerotion programmes letten strotegies hove been worked out for the main spedss. After 1973 in vitro midss. After 1973 in vitro mi-cropropogation technologies started being applied. From small fragments of vegetal listue one can obtain in test lubes soplings which will felthfully copy, in mass pro-portions, high-performance lists. In vitro cultures pove the road towards conquering the blological barriers bet-

ral monutoeols, in the Roma-nian Plain. To cross southeen counies forests occupy smolt areas, between 4 and 11 precent of the total, while to northero catelles their share is more than 50 percent of the territory. Thus the problem arises of a Thus the problem arises of a bew forest geography, a more equilibrated zonal repartition. The parpose is not only an ecu-The parpose is not only an ecunomic one but also to maintain
the equilibrium of mitural coutysisms. In this respect, the
recont law forbids irco culliss (excepting maintenanco
works) over a period of icuyears in 14 counties (out of
it) the poorest in forests. Afinestalians will be effected
bero at a more capid rate. This
year, for exemple, trees were
planted on 5,290 ha in Constanta county, on 1,613 hs in Vastul
sad on 1,385 ha in Tulcco countty. These are counties where the
damagning effects of drought and amagnig effects of drought and

lloads were powerfully ma-blested.

The folol attarested oces this year is 14,000 bs. The allytenturists' offention focused distributions of the first of t

from o nailve spectes of decidu-oos and regions teces of sreai economic value lu o sel-colifically substantiated obvec-lure, so that it should course the creation of healthy woods

of brishes growled in the plain, especially litose alcounting from oak, lime and accola forests. Oo top of it, Stefan cet Mare comming has a allyicultural research stalloo spreiolizing in the free plantallous growing in the sroa of Baragan.

laid un coolngicul reconstruction by afforesting areas unstable from the point of view of the ollimate and of other environmental factors.

Kenuanism forests reach averago annual helgids and growths by 15 up to 28 per cent superfor to the production registered by stands in Central Europe and the European part of the Soviel Union, which are roughly of the same age.

On the average the output of

gles to regenerate and take care

Union, which are roughly of the same age.

On the average the output of one bectare of reshous forests is 280 cm.m.: In becch srboreta it reaches 285 ca.m., while those of oak and counton oak 151 cm.m. The country's national average growth volume per one bectsre of forest is 219 cm.m. The sumual average growth per ha is calculated to reach 5.8 cm.m. per annum (6.5 cm.o. for fir trees, 5.5 cm.m. for ilme, 4.7 co.m. for ook trees, ... The volue of the minducia obtained from one onlike meire of wood mass annuolly industrialized grew twice from 1950 to 1988, three times in 1963, four times to 1967 and 16 times in 1983.

The grophic index of these values proves that Romanis has developed a modern industry apt to caultailze on its wood mass which is accumulate the interest of the caultailze on its wood mass which is accumulate the interest of the caultailze on its wood mass which is accumulate that the cauchy in the caultailze on its wood mass which is accumulate that the cauchy in the caultailze on its wood mass which is accumulated to the coonomic flow. What

by the Forest Cudo and espo-elally by the recent Forest Pro-tection Law? First of sit we should mention that no factory has been closed down or curtail-ed its production plans. The en-lice industrial structure was prepared for in advotes to mo-old itself in keeping with the concept of conglest sylvi-cultura promoted by the Roma-nian legistation.

the concept of coolspleat systemitists promoted by the Romanian legislation.

Every year, when the Grand National Assembly acts the largets of the single national pian of socioeconomic development, it also passes the law on the volume of wood mass barvested according to geographic areas and destinations. The onautilies connot exceed what the local can yield namely the average annual rate.

The nacellon of most afficiently capitalizing the wood mass is raised at the level of urganizing and managing the process of forest expluitation. Special attention has been paid to be final part of the exploitation process. In the ease of certain species abounded from the snot where trees are out down to the final part of the exploitation process. In the ease of certain species of ordered and the final part of the ease of certain species of ordered in the snot where trees are out down to the final part of the ease of certain species of ordered from the caposity of forest autoirolus has locreason.

The industrial enterprises have also focused their situation of tree blomass. Broadly assimiliated into the production line have been technologies osing small size wood.

According to estimations, by the year 1990 some 20 per ceet

of wood needed by imilastry will be provided by smoll size wood. At the same time a substant; al increment has been eegistered by wood resulting from accidedial cutting trees dried up, attocked by insects, lefted ur broken, etc. In 1975 they accumied for less than 25 percent of the overall groundlon, while in 1986 24.1 per cent of the pracessed wood mass resulted from sanitation netions. Over the next two years it is plumed to grow by another

over the next two years it is planned to grow by another three percent.

Ever more successfully used are twigs and tops which, after bring mineed, are turned to germania by the hoard tudustry. Annually capitalized are about 1.2 million cam, of such mineral word. Also, the interest twigs have amplications to the production at boundary formula, bodder scalingal.

In parallel, the wood industry is engaged in a widewape general modernization through the expansion of empirically of modernization through the expansion of empirical of production processes, the use of industrial robuts, the amplication of informatics in management and the forcesse of adjustability to the evulution of the market.

Atmospherical population is a

production and to blee wood production and to birds, noted a sludy worked out by the University of Silvichiural Studies in Umea, Sweden, quoted by Schweden-Fecholea Review (April 1, 1488). The cludy is based pril i, 1839]. The study is based on researches conducted in Swe-don and several central Euro-pean countries where forests co-vering vast areas were desiroy-

of pollution are obligations sti-putolet by law. All units who-an activity might prejudice the wood vegetation are obliged to lake all regulate measures for oliminating the facture of eco-nomic stress and their negative consequences.

to this respect, special importance is oltached to the proservation of the forest's genelic diversity. Long and short-lerm melloration strategies have been worked out for the main

term melloration strotegies have been worked out for the main tree species.

The Rumanian sitylentiatal programme is markedly open to technical progress and scientific movelly. Researchers are statisting the way natural farest evosystems are working, the interthints to prevent and light nests. The goal pursued is the replational of the posititiers, the reduction of days and the remaining of days and the remaining of days and the remaining the causes leading to the premained by the causes leading to the prevention and fighting at this phenomenous.

Apalled and fundamental research themes are investigate by the Silviculiarial leasarch and Development tasticule and its stations, and the Silviculiaria and Farest Exploitation Pachty in Brasov as well as by other universities and escarch institutes which cover a wide area of scientific investigations.

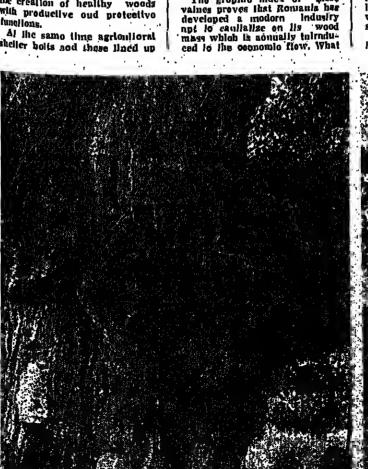
Forest management is understood in Romania of an inlegal part of a general monacome of harmonious organization of the eather sociogramia to come.

programmie preliqueing the fu-tuce for a long time to come.

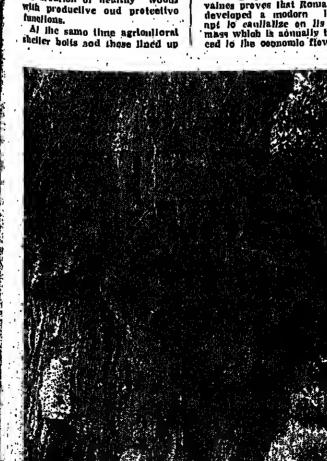
G. OSTROVEANU M

NATURAL MONUMENTS

Scores of thousands of hectares of woodland were declared natural reserves and ace protested by law. These secerves are located everywhere in the maintains, an hills, in the phinis and river meadows wild they protect not only the forest stock but also the landscape, the animals and smaller plants. The mast this postant of them in point of them in point of the in a final and of ecosystems are this halfond parts attentied by about to be accorded in the Carpa hidns? Reteat, flooding, Costa etc. in the Danuba Delta, there is mather protected forest in the statch of forest where he preformant species is the post in the but where as a not und currosity Medi strains and larms this grow which make the forest where the make the forest where the forest where the protected of the protecte Sepres of thousands of











SCIENTIFIC ACADEMIC **EVENTS**

The sympusium bearing the little "Topleal Questions on Functional Design and Hehaviour in Expinitation of Eigelife Equipment, on the Development of Electric-Power Systems" was held in Timbrary lost week, being organized by "Traisa Voide" Polytechnic lustifiers for University and Institute in Rights William and organized faculties in Timbrary and other Romanian usudemic centres, scientific researchers, other specialists in the power dumnia presented papers. [Top photo]

Until the end of this manth other scientific arademic events are programmed, some of them with internalismal participation. Here are some of them log-ther with the organizing institution; the Conformer on mainry, vehicles, and form

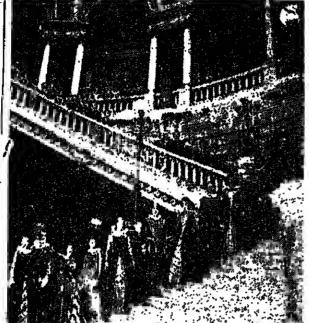
The philaiella exhibition damestic and international Nationala '88 was approved of the Rumonian Athenneum to On this occasion the Re-

the Rumenian Athenneum lo mark 130 years ashee the lecome of the first Romanian postage stanque and 30 years since the seiling up of the Association of Simup Cuitochurs in Humania.

The exhibits included collections which won prizes at the closing of the exhibition on November 20.

TENNES THE WEIGHT WE CONTACTIFICATION WHEN WEIGHT WITH SELECTION MADRIGAL

Over Sepiembar 18 — Novembar 17, the Madrigal choir lowed the major cilies of the USA and Canada. Twenty-live years after its foundation, the choic led by professor Maria Constantia enjuys a solid reputetion both of home and abroad. A hymne traditional perticipant in the George Facecu international Festival, the Modrigal choir has made numerous lowes at Europe, the USA, Jagua, t'anada, cir. With a rich and varied repetoire lincinging pirces from the olassic and soutemparory Romanian and world creation), the Madrigal choir principles a genuine and original interpretational art. (High) phulo)

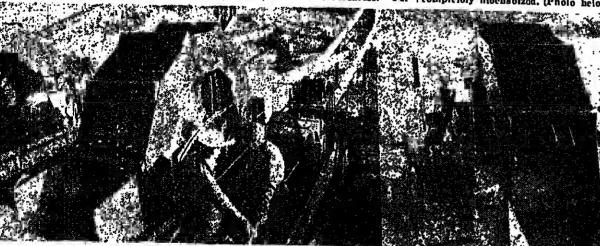


The last ochlevement at the Galatt Mechanic Shing-ling Enterprise is the fire-proof salvage bust. Its purpose? Hapid intervention in conditions of maximum protection and security in the case of auch shipping seciled water-proof and fire case and cogino, fice on buard, extercogino, fice on buard, exter- persons. Its traffic automy nol daniago, cle.



COST-EFFICIENT CONSTRUCTIONS RAISED WITH LOCAL FUNDS

More than 80 pee cent of Poiresti commune's papulation (Dimbovita ecually) five in new dwellings, Hesuil-fully designed and built honoes, most of them with two storeyes (ground-floor and Hrst Honr). New buildings bave slee heen raised for the main the five in the five i



OCCASIONAL PUPPET **EXHIBITIONS**

Harlequins and squirrels, hoys ond girls, dephands ond eats rie. In handreds ut variants form
the offer of the Arad Tay Enterprise. A single
mechanism enhances like leys and dolfs, and their
lively, pleasant, warm colours make them. eyes
more offreelive. The secret of the enterprise's sucoces is the organization of exhibitions of prolofs,
pes in kindergeriens and oreches. Children etc. never wrong. The loys these from anops the
proletypes presented have enjoyed the assistance,
cass in Arad, flurharest, New York, Moscow,
Frankfurl and Buenes Airos. Phelo above

THE VALUE OF ROMANIAN GYMNASTICS IS RECONFIRMED

• As part of the Chunichi Cup international gymnastics championships, held in Nagoya, Romanian gymnast Dan'ela Silivas won the individual all-round litts with 35.65 points. The tciple Olympia champion hall a rembrabla nerformance in ell events, and parliculorly in the floor end unever bars. The following ploos were taken by Syetlenn Bogloskaye

Pages 7 and 10 werb written by LUPU CONSTANTIN, TUDOSE NITESCU, MARIAN CONSTANTI-NESCU, MILENA MIHAESCU, GHEOHGHE OSTROVEANU, VIO-GHEOHGHE OSTROVEANU, VIO-RICA COSTEA, CORNELIU BĂHAN, MIRCEA SONCUTEANU, ADRIAN DOHOTARU AND MA-RILENA TUTILA, Pholos, "AGER-PHES".

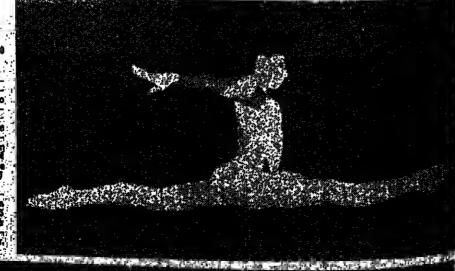
(39.50 pis.) and Sycilana Ivanova (39.50 pis.). (Photo right)

Staged at Burgas, Bulgaria, the Balken Gymnasiles Cheopidaships were doninated by the Remanian gymnasis who placed first hoth to the leon and the loudvidual uttreum events.

Remaola's women's leam accured the gold medal with 198,70 pis., being followed by Bulgaria (193,25 pis) and Grecon (189,90 pis.), while the men's team placed first with 287 pis., cotclassing linkaria's (281,79 pis.) and Togoslavia's (283,55 pis.) teams.

teams.

In the individual all-round evento, Romanians Cabriels Polorie and Cristina Bonies won the guid medal with 39.63 pls. each, while the interior order was won the Tashkov (Entranta) end. Diminier Tashkov (Entranta) with 58.63 pts.



多性 持計學 医磷酸银

ROMANIAN NEWS . ROMANIAN

ROMANIAN

ROMANIAN NEWS

THE LARGEST MUSEUM OF FOLK TECHNOLOGY IN EUROPE

monument of tolk technology representing an oncient type still in operation - from a village in Hunedeara cettaly to the pork in Dumbrava Sibiului marked the Toundation of a now kind of Ramanian siknographic museum in the apen - the Museum of Folk Technology.

Conceived as an Institution of national importance mean lo conserve about 150 falk monuments and

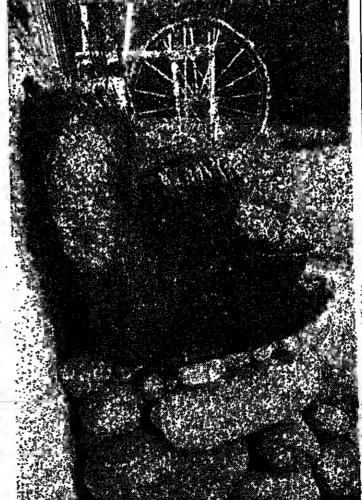
historical, documentary and ethnographic uniques brought from all over Romania, the Musoum of Folk Technology in Dumbrova Sibiliut set up 25 years aga was reserved a 96-ha area, of which 42 ha are covered by the ashibition proper, in the natural park on the autskirts of Siblu municipolity, in a picturosque, varied londscope reproducing the quasi-totality of the country's gaographic environ-

irsies s greet richness of fields ond forms of the "civilization of wood" with the Romanians, se scholars such an Nicolae lucga or Vasile Pârvoe called il. Pul on display in Dumbrevs Sibulul ore peasant households and installations specifie to certain occupations and oratis—line orchitectural monpments iransforred from clinografic arreas well known for their ex-

modero machines and equip-cient are actually extensions, of functioning principles conceived by craffsmen along the centu-ries. Through the 21 peasant mills of all types — msnuol, delven by borses or water (with horizonial, vertical or floating whoels) or by the wind, Siblu's museum puls on view the most complete collection of riavida mills in the continent. Mostly







from the areas of origin. They are lined up along a akx-km alloy, while the constructione mean to hards the pewer of water are placed on the hanks of the river crossing the perk. Exhibiting lis holdings according to scientific briterie, the Sidu museum makes up meal comprehensive documentary acchives talso abelitaring some of see technical cards) regarding the history of Remaniah felk sivilyation; the traditions of work, of felk ecoupations and crafts of past confuctor, putting on view the implements, installations and traditional includes or area and traditional includes or area and traditional includes or area and traditional includes and traditional includes and traditional includes and traditional includes.

caplonal cohievements in this floid. Marathures, Good, Shial, the Apuscoil Manutains. Is mous for the wood curvers art creding monumental musterple cas blending the beautiful. With the Incellonal, and Hindraidag the Romanian peasents, rocation of a wood constructor. The jargest mumber of exhibits in represented by 61 folk industry devices, luspressed industry devices, luspressed industry devices, hugatest from the originality of their mechanisms oxidizately made of wood ducay exicults using water power, but also human and saintal power, hut also human for meads of toolied wheels gear racks, rude used for varied activities, Studying than your reases and the southful manufication the conclusion has many

wide spread with the Romanians is the water mill, known since the beginnine of our utilication, and continued by a whole scrice of variants in the second and tilled centuries, developed through the Middle Ages into a real peasant industry charociarized by on impressive lypulogical variety. Onistanding ore libe six mills with hockets, with one up to six wboels, great achievements of the Romanian peasant hydro-lechnology. Documentory aliested in the Carpathiao valleya in the 13th and 14th centuries, this type of mill with a verilical axis end aponnful blodes ensures a high exploitation efficiency, belog considered the precursor to Petiun'a modern turbine.

Hydraulies is represented in the muocum by 54 exhibits—"vorlexes", "feiling machines and "fulling mocbines" belonging to the one-time flourishing Dece-Roman civilization used for stuffing and blekeniog weel weavings and peasant injectors, "sawmitts"— oawing systems dating back to the 14—15 centuries, used in outling icoes, highly officient wood hamisters used in breaklog geo-

ferrous rocks, machines washing gold and silver bearing samils, used in the Apasent Mountains had time immembels. The masema presents pagular lerimiques used for become the irransport and communication activated by human ne roimal force, through movement on wheels, by Hoaling or sliding. Among them there is the Brad waggan from the 14th century, the history of world terhalquo huill by Romanian masters entirely from whost the calls and the points lockuded.

The visitor of this original Romanian village can see obout 20 epecialized conditions. They are olay shaping lechniques — in potters' workshope, loallor and fur-processing techniques — in launing, saddlemaking, belt-making, or hirrier's sheps, lexille, wood or mestal processing.

Tho, technico-pectuelive insistingions or lechniques are often illustrated to the dynamics of the manifestallon in the outhento almosphere offered by the museum, annual editions of the manifestallon.

place, an important event at its fifth cultion, a real celebration of hundlerall products in itoma-da, in which 50—60 of the best ida, in which 54—60 of the heat
potters, lurriers, weavers, wood
carvers, gliess and wood painters
enming from all country areas
participale. Installed in workshops from the areas they ecpresent, the ortists make proclicat demonstrations of ortistic
skill and latent, that belog on
orcasion to silmulate at the
same time the authentic handlorasi creation.

sante time the authentic handleraft creation.

The Siblu Insiliution, one of the most famous open-air ethnogrophic muscums which became famous soon after its foundation is loday the biggest specialized muscum in Europe. Ever eince 1906 the Dutch specialist Bernot Kempers approcleted that the Muscum of Folk Technology in Dumbrave Sibluint is one of the most heautiful open-air muscum it Europe (mayho the most beoutful one, excepting the anota Jitherhammer, Norway). The specieoular growth of the numspeciecular growth of the num-ber of visitors from 5,206 in 1967 to 130,000 in UST is an-1867 lo 150,000 in UST is an-olber telling proof of this fact.



The appearance of a talented of independent of the control of satisfaction. That is the case of Dorin Mireca Boroftel, as proposed by the resout film unit four production, Nelu. The topical movite is hocod on a ceresnoptay written by Dumliru Radu Popescu. Nelu is in fact a 13—14 year-old kid, ihe

first review of the kind brought at in Romenia, it is meant to publicize chroad the most pritigious creations of itemanical filterature through and diverse cludles and contemporary theoretic debairs.

Cablera... devoies many at its pages to Romanical terary trends from the perspective of their integrites in the collural European space. Published in French terelew contains articles in other widely spoken isolatered to (English, German, Spanish, etc.). Cablers. It divided into several acutions a "Similes", "Prospects and Confidences", "Translations Review", "Commeata", "Miscellanea", We should mention that the first column should a a themself and are. "Frangeets and Confidences" is generally devoted to the ouniversary of great Romanis writers, it also includes contributious on various beant sont by foreign expects.

The publication does not content itself with discussing

The publication does not content itself with discussing domestic literary events, but provides extensive space for the most important literary phenomena. "Comments done with busha and reviews published in the world see sent to the University publishing thouse.

Two recent traces publishing house.

Two recent traces linerate the two distinct themse profiles of the magazine. No. 1/1987 deals with calculation of the magazine. No. 1/1987 deals with calculation of the majors of Remarkation of the Majors of Remarkation of the Majors of Remarkation of the Remar

zilu, Tuder Phonearu mui Dim. Pourariu mark the mid ziages of the evolution of Romenian culture.

Another issues of the magezine (2/1988) has a moneyor philo character ficing deveted to poet Tuder Arghest. The multitude of characterism as well as the quality of the contributions after new possibilities of getting sequence with oud interpreting the poet's occurre.

Two other monographic issues are due cot with the coi





A cultural event recently took place in Bistrita, seat of Bistrita-Ndzaud

soat of Bistrita-Ndsaud county: the opening of the county interest of the county into opening of the county museum. For the first lime, the four collections — history-archaeology, natural solonces, ethnography-folelore, and art — which were previously displayed in different buildings housing the departments of this establishment have now been organized end systematized occording to a modern, unitary outlook.



The anthology New Romanion Poets put ont by the Valleceht publishing house

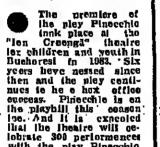


As peri of the Menuhin festivel in Gsstad-Saanen, the George Enescu Chamber Players offered a cancert in memory of George Enescu. The programme included the Sunnia No. 3 for Pinno and Violia "in popular Remandan atyle", Op. 25, feeturing the American instrumentalists Lary Whitish and Emanuel tierok, the Quariet No. 2 for Pinno, Violia, viola and Cello, Op. 30, and the Octul in C Major Op. 7. Thenks to planist Lory Walfish, a former student of Enescu, the ensemble also performed the Trie in A in a number of concetts in West Germany and Switzerland, whose score was recently discovered and recenstructed by Hilds Jerea and premierce here the reconstructed by Hilda Jerea and premisred hefore the



sergiu Salisies sculpture
— the wey il anpears from
the exhibition (hie sixth onemen chew) recently opened
at the Eferic gelleries in
Bucheresi — slands out
through ite naturefness and
lack of sophisication. His
sculpture covers a spece lack of sophisication. His sculpture covers a spece helb familiar end selemn, through the artisi's use of extremely ample meened the whole, which however dauet atter its menetible circulture, while also carefully lurning to account the latest its menetible circulture, while also carefully lurning to account the latest its menetible circulture, while also carefully lurning to account the latest identities in the meterial, a rough working of the surfaces together with the applied etudy of the dynamic reletions between the full and the veid, which-center a remarkable thiernal echoit is not southerned that most of his works focus on the family theme, which elso explains their fillellon, the uncellentations way in which they generate cools other. Sometimes morkedly antropomorphous, cometimes rether chairset — mobilizing the number expressibility of niel (bat rother chairsel — mobilizing
the nucle expressivity of
these elements, the fundamental balance and serently
of the wood essence —, they
of the wood essence —, they
of chief a path opened in modorn art by. Bridnings and
developed in Romantan
sentinger by Gheorghe tilesou-Calinesti or Gyldiu Moi-

The premiere of the pley Pinocchio tank place at the "lor Croonga" theatre ler children and youth in Buchorest in 1982. Six yeers heve nessed since then and the pley continues to he e hox office enceas. Pinocchie is en the playhill this conson to. And it is expected lital the theatre with cellobrate 300 performences with the play Pinocchio,



The laiesi premiere of "fon Croanga"
Theaire in Bucharosi has recently taken place end enjoyed n great success. It was Carle Gozzl's fairy tele Turandet in a new performance, without losing its freshwess and enchanting the yearns specialors. In Gele Colecag's "lotal" alaging the aise signed the clage version of the loxi, the musical background end the direction) Cerle Gozzl'e play represents a show chout leve "which often rewards these who keep on trying" and chout the enecess of three who have a realielle, superior life programme, accepting no compromise or concessions, in the meat dramatic conditions oven accopting the highest riske, Performed by actors Maoven accepting the highest risks. Forformed by actors bla-ricers Sterlan (Turandet), Bumitru Anghet (Anloum) end Constantin Fugasin (Cataf), the show preved to be en

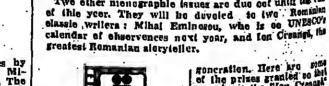




cost in the cories, displeying on impoceable layent, is crief and Timoo's massaive collection of Romanien Folk Thies. The truit of concerns which spanned the last half of last contury, Ortotea Sandu Timoo's hock effers a pisase of curryize by heing a complex collection of folk present the Timoo Vallage a complex collection of folk present the Timoo Vallage as possess of curryize by heing a complex collection of folk present the Timoo Vallage a complex collection of a gateway between the Timoo Vallage by the collection of a gateway between the results of the contest whose works were boaded by Cristians Nicoted by Radu Poisson Aneste. Besides the contest and the collection of a gateway between the territory investigated as of the territory investigated as a copositories of a investigated as a copositories of a investigated as a copositories of a investigated as a copositories of an investigation of the transure relevant for the dynamics of archaic and histories; here investigated in a substantial present day onlinital pastricular and the great of the Repearable folk magnary world.

The town of the 1988 edform the collect hy Constitute of the Prima Gala (directed by Constitute of the present has collected and the collection of the present day onlinital pastricular of the Repearable folk magnary world.

The town of the 1988 edform the collect hy Constitute of the Prima Gala (directed by Cristians Nicoted by Radu Prima Collection of the Devariation of the Collection of





A NAME IN TODAY'S FASHION CONFEX



confex

confex EXPORTS:

. ALL KINDS OF GARMENTS FOR WOMEN, MEN, TEENAGERS AND CHILDREN O CASUAL WEAR O RAINCOATS O SPORTSWEAR O FORMAL DRESSES WE GUARANTEE THE QUALITY OF OUR "WOOLMARK" PURE WOOL PRODUCTS

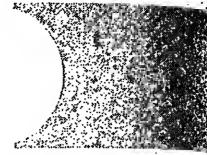
FOR ADDITIONAL INFORMATION, CONTACT: FOREIGN TRADE ENTERPRISE . ROMANIA . BUCHAREST 7 ARMATA POPORULUI BOULEVARD . PHONE: 313751 . TELEX: 11195 C CONF R.

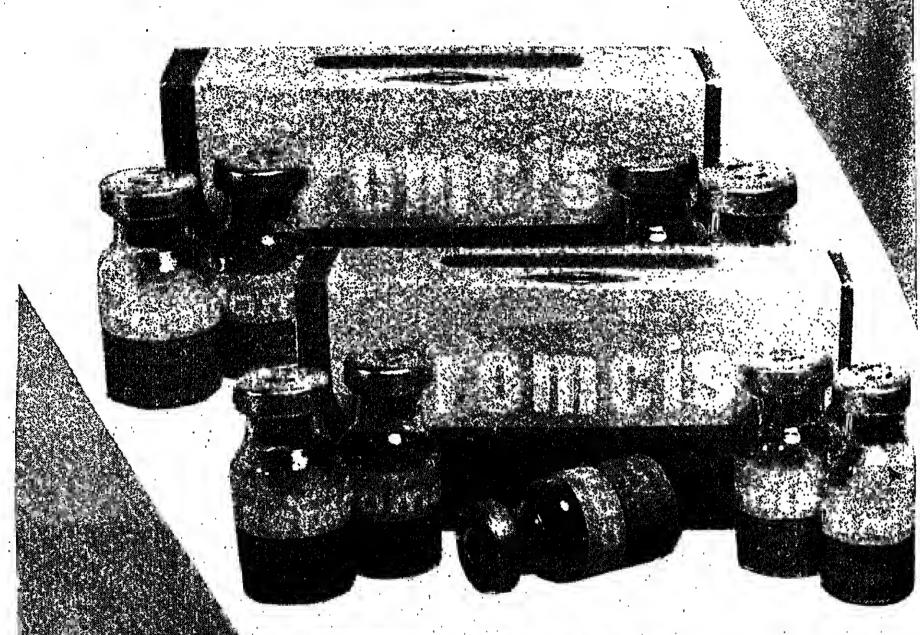
too. Just as with mony other

tions of ingenious combine

• ROMANIAN

ROMANIAN





ROMCIS is recommended in postoperative cambined chemothe-grapy or radiotherapy, in the treatment of testicular or ovarian tumours, of cervical tumours, of endometrium tumours with me-



tastasis; it is an exclusive adjuvant in the treatment of ovarian tumours with metastosis refractory to standard chemotherapy, tumours of the aesophogus, of the urinary bladder and of the prostate gland. is controindicated in renal lesions or lesions of the acoustic system, during pregnancy.

The treatment is individualized, the product being used in both monotherapy and combined chemotherapy associated with blecomycin, vinblastine or adriamycin.

CHIMICA O FOREIGN TRADE ENTERPRISE

ROMANIA . BUCHAREST . 202 A. SPLAIUL INDEPENDENTEL . PHONE, 49-50 60, 49-5010 . TELEX ICECH R 11 489,10 073 . P.O.B. 3915

THE HYDRAULIC EQUIPMENT ENTERPRISE IN RİMNICU VÎLCEA — ROMANIA MANUFACTURES A WIDE RANGE OF PRODUCTS AS FOLLOWS:

- ELECTROHYDRAULIC SERVOVALVES
 DIRECTIONAL CONTROL HYDRAULIC EQUIPMENT
- directional valves
- controllers
- regulating valves
- HYDRAULIC EQUIPMENT FOR CLAMPING SEMIFINI-SHED PRODUCTS ON MACHINE TOOLS :
- work supports
- swing clamps
 minor cylinders
- collet chucks - high pressure hand pumps
- vices

- suction filters - pressure filters
- pumping systems
 FILTERING EQUIPMENT:

- LUBRICATING EQUIPMENT :
 progressive lubricators
 volume lubricators
- oil lubricating devices
 grease lubricating devices
- two-way lubricating devices
- resistances injectors

SSORIES
HYDRAULIC CYLINDERS
HYDRAULIC PUMPS

- salety and non-return valves
 VARIOUS HYDRAULIG EQUIPMENT
 The Hydraulic Equipment Enterprise in Rimnicu Vilced offers, technical assistance for the products ardered, upon request.
 Moreover, it dan design new products, in keeping with the end users' needs.

- return filters
- PNEUMOHYDRAULIC ACCUMULATORS AND ACCE-

EXPORTER: ICE INDUSTRIALEXPORTIMPORT BUCHAREST & ROMANIA & 13 DACIA BLVD. & TELEX 10052